

Hélène Beauchamp

LA MARIONNETTE,
LABORATOIRE DU THÉÂTRE

Bibliographie complémentaire

BIBLIOGRAPHIE COMPLÉMENTAIRE

La bibliographie contient principalement les références mentionnées dans le livre et ne rend pas compte de nombres d'autres ouvrages consultés.

Dans chaque section de la bibliographie, les revues spécialisées, numéros spéciaux de périodiques, articles de presse ou ouvrages collectifs sans nom d'auteur apparaissent en début de liste.

Lorsque des ouvrages apparaissent plusieurs fois, la référence complète apparaît dans une seule entrée.

Un certain nombre d'ouvrages en espagnol ne se trouvent qu'à la Biblioteca Nacional Española à Madrid.

SOURCES PRIMAIRES

Lorsque deux éditions d'un même texte sont citées, le signe * désigne les éditions utilisées.

Textes dramatiques du corpus « marionnettique »

France

ALBERT-BIROT, Pierre, *Matoum en Matoumoisie* (1919), dans *Théâtre IV*, Rougerie, Mortemart, 1979, p. 75-142.

**Matoum et Tévibar* (1918), dans *Théâtre I*, Rougerie, Mortemart, 1977, p. 19-51.

Matoum et Tévibar ou Histoire édifiante et récréative du vrai et du faux poète : drame pour marionnettes composé en 1918, introduction et notes avec des documents inédits par Germana Orlandi Cerenza, Nizet, Instituto Editoriale Cisalpino, Paris, Milan, 1979.

L'Homme coupé en morceaux (1920), dans *Théâtre II*, Rougerie, Mortemart 1977, p. 7-53.

Larountala (1919), dans *Théâtre I*, p. 53-127.

Le Petit Poucet (1923), dans *Théâtre VI*, Rougerie, Mortemart, 1980, p. 7-110.

Les Mains, dans, *Théâtre VI*, p. 241-249.

APOLLINAIRE, Guillaume, *Les Mamelles de Tirésias*, « drame surréaliste en deux actes et un prologue », avec la musique de Germaine Albert-Birot et sept dessins hors textes de Serge Férat, Éditions SIC, Paris, 1918.

BOUCHOR, Maurice, **Trois Mystères : Tobie, Noël, Sainte-Cécile*, Ernest Kolb éditeur, Paris, 1892.

**Mystères bibliques et chrétiens : Tobie* (1889) ; *Noël ou le Mystère de la Nativité* (1890) ; *Conte de Noël*, Flammarion, Paris, 1920.

La Légende de Sainte-Cécile, en trois actes, en vers (Paris, Petit-Théâtre des Marionnettes, janvier 1891), Ernest Kolb éditeur, Paris, 1892.

Mystères païens : La Naissance de Bouddha ; Les Yeux de Kounâla (1905) ; *Les Mystères d'Eleusis* (1893), Flammarion, Paris, 1920.

Le Songe de Khènyam, caprice en un acte, en vers (Paris, Petit-Théâtre des Marionnettes), Lecène, Oudin et cie, Paris, 1892.

La Dévotion à Saint-André, mystère en un acte, en vers, représenté par les Marionnettes du Petit-Théâtre, Lecène, Oudin et cie, Paris, 1892.

CLAUDEL, Paul, *L'Ours et la lune*, farce pour un théâtre de marionnettes, N.R.F., Paris, 1919. L'œuvre est datée du 16 avril 1917, Rio de Janeiro.

**L'Ours et la lune* (1919), dans *Théâtre II*, « Bibliothèque de la Pléiade » Gallimard, Paris, 1971 (1965), p. 593-639.

JARRY, Alfred, *Œuvres complètes*, t. I, « Bibliothèque de la Pléiade », Gallimard, Paris, 1972. Textes établis, présentés et annotés par Michel Arrivé.

Ubu roi, dans *Œuvres complètes*, t. I., p. 345-398.

« Ubu roi ou les Polonais », in *Le Livre d'Art*, n° 2, 25 avril 1896, p. 25-33 et n° 3, 25 mai 1896, p. 62-72.

Ubu sur la butte, dans *Œuvres complètes*, t. I, p. 629-653.

Ubu Cocu ou l'Archéoptéryx, dans *Œuvres complètes*, t. I, p. 491-518.

Ubu Colonial. Almanach illustré du Père Ubu (1901), dans *Œuvres complètes*, t. I, p. 601-611.

Guignol, dans *Les Minutes de sable mémorial*, dans *Œuvres complètes*, t. I, p. 180-191.

L'Objet aimé, dans *Œuvres complètes*, t. II, « Bibliothèque de la Pléiade », Gallimard, Paris, 1987, p. 553-573.

RANSON, Paul, *L'Abbé Prout, recueil de 7 pièces*, illustrations de Paul Ranson, musique de Claude Terrasse, préface de Georges Ancey, Mercure de France, Paris, 1902. Contient *L'Armoire des voluptés ; Le Lis de la vallée ; Le Subterfuge culinaire ; Le Presbytère ; Le Mariage Noble ; Sous l'œil de Saint Huron ; Le Sabre et le goupillon*, « charges sociales et humoristiques, très amusantes pour Guignol d'Atelier ».

ROSTAND, Edmond, *La Dernière Nuit de Don Juan*, poème dramatique en deux parties et un prologue, Eugène Fasquelle, Paris, 1921.

Espagne

ALBERTI, Rafael, *Obras completas. Teatro I*, Ed. Seix Barral y Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, Barcelone, 2003. Edición de Eladio Mateos.

**La Pájara pinta* (1926), *La Pluma*, segunda época, n° 8, s. d.

Dos Farsas revolucionarias, Éd. Octubre, Madrid, 1934. Contient *Bazar de la providencia* et *Farsa de los Reyes Magos*.

Los Salvadores de España, « farsa satírica para guiñol », ÉO, Comisariado General de Guerra, sub-comisario de propaganda, Valence, 1936.

**Los Salvadores de España*, « farsa satírica para guiñol », dans *Obras completas, Teatro I*, p. 387-395.

El Colorín colorado (1926), dans Rafael ALBERTI, *Obras completas, Teatro I*, p. 46-58.

Radio Sevilla (1937), dans Rafael ALBERTI, *Obras completas, Teatro I*, p. 397-418.

Romance de don Bueso y la infanta cautiva [1931], Diputación de Cádiz, Cadix, 2006.

ARCONADA, Cesar, *Tres Farsas para títeres*, Ediciones Izquierda, Valence, 1936.

Tres Farsas para títeres, reproduit dans José Antonio GUERRERO VILLALBA, *César Muñoz Arconada : una recuperación (estudio, bibliografía y antología)*, t. II, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Granada, Grenade, 1990, p. 183-214.

AUB Max, *El Agua no es del cielo*, « improvisación electoral » (1936), dans *Primer Teatro, Obras completas*, vol. VII-A, Biblioteca Valenciana, Valence, 2002, p. 253-266.

El Desconfiado prodigioso, dans *Primer Teatro, Obras completas*, VII-A, p. 67-90.

La Guerra (1935) reproduite dans Manuel AZNAR SOLER, *Max Aub y la vanguardia teatral*, p. 108-111.

DIESTE, Rafael, *Teatro I*, Laia, Barcelone, 1981. Contient *Revelación y rebelión del teatro ; El circo embrujado ; Simbiosis*. Prologue de Manuel Aznar Soler.

Teatro II, Laia, Barcelone, 1981. Contient *Al Amanecer; Nuevo Retablo de las maravillas; El Moro Leal; La Fiera risueña; El Falso Faquir; El Empresario pierde la cabeza; Curiosa muerte burlada; La Doncella guerrera*.

Quebranto de Doña Luparia y otras farsas (Duelo de máscaras, Curiosa Muerte burlada, La Amazona y los excéntricos), J. M. Yagües Editor, Madrid, 1934.

Viaje y fin de don Frontán, « farsa trágica », Niké, Santiago, 1930.

FALLA, Manuel de, *El Retablo de Maese Pedro, adaptación musical y escénica de un episodio de « El Ingenioso caballero Don Quijote de la Mancha », de Miguel de Cervantes Saavedra* (1923), J. & W. Chester, Londres, 1926.

GARCÍA LORCA Federico, *Títeres de Cachiporra, Tragicomedia de don Cristóbal y la señá Rosita* (1923), « Letras hispánicas », Cátedra, Madrid, 1998.

**Retablillo de don Cristóbal* (1931), dans *Obras completas*, t. II, Aguilar, Madrid, 1954, p. 540-561.

Retablillo de don Cristóbal y doña Rosita. Aleluya popular basada en el viejo y desvergonzado guiñol andaluz. Version inédite de Buenos Aires (1934), éditée par Mario Hernández, Diputación Provincial de Granada, Patronato cultural Federico García Lorca, Grenade, 1992.

Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín, « Letras hispánicas », Cátedra, Madrid, 1990 (1re éd. 1938). L'œuvre date vraisemblablement de 1926.

El Maleficio de la mariposa (1920), « Letras hispánicas », Cátedra, Madrid, 1999.

La Niña que riega la albahaca y el príncipe preguntón, dans *Obras completas*, t. II, Aguilar, p. 59-67.

**La Zapatera prodigiosa*, dans *Obras completas*, t. II, Aguilar, p. 253-320.

La Zapatera prodigiosa, (farsa violenta con bailes y canciones populares de los siglos XVIII y XIX en dos partes, con un solo intervalo), Alianza Editorial, Madrid, 1982.

Cristóbical, dans Piero MENARINI, « Un texto inédito de Lorca para Guiñol : Cristóbical », *Anales de la literatura española contemporánea*, no 11, Society of Spanish and Spanish-American Studies, Philadelphia, 1986, p. 1-37.

GRAU, Jacinto, *El Señor de Pigmalión* (1921), dans *El Señor de Pigmalión, El Burlador que no se burla*, Espasa Calpe, Madrid, 1977, p. 8-114.

RUSIÑOL, Santiago, *El Titella pròdig*, « comedia de putxinel'lis en un acte i quatre quadros », Antoni López éd., Librería Espanyola, Barcelone, 1911.

RUSIÑOL, Santiago, y BURGAS Josep, *L'Arma*, « obra guinylesca en un acte, dividit en dos quadros », Antoni López, Barcelone, 1914.

VALLE-INCLÁN, Ramón del, *Martes de Carnaval* (1931), Espasa Calpe, Madrid, 1999. Contient *Las Galas del difunto*, p. 81-120 ; *Los Cuernos de don Friolera*, p. 121-220 ; *La Hija del capitán*, p. 203-246.

Tablado de marionetas (para educación de príncipes), Espasa Calpe, Madrid, 1990. Contient *Farsa italiana de la enamorada del rey*, p. 61-143 ; *Farsa infantil de la cabeza del dragón*, p. 145-195 ; *Farsa y licencia de la reina castiza*, p. 197-294.

Retablo de la avaricia, la lujuria y la muerte, Espasa Calpe, Madrid, 1999. Contient *Ligazón*, « auto para siluetas », p. 53-68 ; *La Rosa de papel*, « melodrama para marionetas », p. 69-87 ; *El Embrujado*, « tragedia de tierras de Salnés », p. 89-134 ; *La Cabeza del Bautista*, « melodrama para marionetas », p. 135-152 ; *Sacrilegio*, « auto para siluetas », p. 153-166.

Lumières de Bohème. Carnaval de Mars, « Esperpentos », ELLUG, Université Stendhal, Grenoble, 2015. Présentation et traduction de Serge Salaün.

Belgique

GHELDERODE, Michel de, *La Tentation de saint Antoine, La Renaissance d'Occident*, juin 1925, p. 814-819.

Le Mystère de la Passion de Notre Seigneur Jésus-Christ pour les théâtres de Marionnettes reconstitué d'après le spectacle, La Renaissance d'Occident, noembre 1924, p. 731-747, et janvier 1925, p. 58-73.

Le Massacre des Innocents, La Renaissance d'Occident, novembre 1926, p. 232-237.

La Farce de la mort qui faillit trépasser, La Renaissance d'Occident, juillet-octobre 1925, p. 157-161.

**La Farce de la mort qui faillit trépasser*, À l'Enseigne de La Sirène, Bruxelles, 1952.

Duvelor ou la farce du diable vieux, reconstituée d'après le spectacle des marionnettes bruxelloises en 1918, Le Rouge et le Noir, 27 mai 1931.

**Duvelor ou la farce du diable vieux*, dans Robert GUIETTE, *Marionnettes de tradition populaire*, p. 55-61.

Images de la vie de saint François d'Assise (1926-1927), Lansman, Carnières-Morlanwelz, 1995.

Les Femmes au tombeau, « tragédie pour marionnettes », Tréteaux, Bruxelles, 1934.

**Les Femmes au tombeau (1934)*, « drame en un acte », dans *Théâtre II*, Gallimard, Paris, 1952, p. 185-207.

D'un diable qui prêcha merveilles (1934), « mystère pour marionnettes » dans *Théâtre III*, Gallimard, Paris, 1953, p. 143-218.

Don Juan ou les amants chimériques (1926), dans *Théâtre IV*, Gallimard, Paris, 1955, p. 29-97.

Le Siège d'Ostende (1923), illustré d'un dessin inédit de l'auteur et de 10 gravures originales de Jac Boonen, Louis Musin éd., Bruxelles, 1980.

Le Soleil se couche, dans *Théâtre V*, Gallimard, Paris, 1957, p. 6-58.

La Mort du docteur Faust, dans *Théâtre V*, p. 207-285.

Le Ménage de Caroline, dans *Théâtre V*, p. 175-206.

Le Sommeil de la raison, dans *Théâtre VI*, Gallimard, Paris, 1982, p. 8-57.

MAETERLINCK, Maurice, Œuvres II, *Théâtre I*, Éditions Complexes, Bruxelles, 1999. Édition établie et présentée par Paul Gorceix.

Alladine et Palomides ; Intérieur ; La Mort de Tintagiles : trois petits drames pour marionnettes, Edmond Deman, Bruxelles, 1894.

Les Sept Princesses, dans Œuvres II, Théâtre I, p. 327-365.

**La Mort de Tintagiles*, dans Œuvres II, Théâtre I, p. 521-553.

**Alladine et Palomides*, dans Œuvres II, Théâtre I, p. 459-500.

**Intérieur*, dans Œuvres II, Théâtre I, p. 501-520.

Autres

WYSPIANSKI, Stanislas, *Noce*, éditions Christian Bourgois, Paris, 1991. Traduction de Dorota Felman et Jacques Jouet.

Autres textes dramatiques

France

Parodies de Guignol, répertoires de Pierre Rousset, Albert Chanay, Tony Tardy, Louis Josserand, Albert Avon, Cumin et Masson, Lyon, 1911.

ARTAUD Antonin, *La Pierre philosophale*, « courte pantomime parlante » (1931), dans Œuvres, « Quarto », Gallimard, Paris, 2004, p. 357-361. Édition d'Évelyne Grossman.

BATY, Gaston, *Guignol, pièces du répertoire lyonnais ancien, choisies, reconstituées et présentées par Gaston Baty*, Coutan-Lambert, Paris, 1934.

BLOCH, Marcel, *Les Ombres de Marcel Bloch*, Maison de l'Édition, Paris, s. d. [1915].

CLAUDEL, Paul, *Théâtre II*, « Bibliothèque de la Pléiade », Gallimard, Paris, 1965.

Le Peuple des hommes cassés (1926), dans *Théâtre II*, p. 657-659.

La Femme et son ombre, 1re version, dans *Théâtre II*, p. 645-648.

La Femme et son ombre, 2e version, dans *Théâtre II*, p. 649-653.

CONY, Gaston, *Guignol fait la guerre*, « Les livres roses pour la jeunesse », Librairie Larousse, Paris, 1919.

DURANTY, Louis-Émile Edmond, *Théâtre des marionnettes*, Actes Sud, Arles, 1995 (1880).

FLAUBERT, Gustave, *La Tentation de saint Antoine*, dans Œuvres, t. I, « Bibliothèque de la Pléiade », Gallimard, Paris, 1958, p. 35-198.

FRAGEROLLE, Georges, RIVIÈRE, Henri et TINCHANT, Albert, *La Tentation de saint Antoine*, « féerie à grand spectacle en 2 actes et 40 tableaux », musique nouvelle et arrangée d'Albert Tinchant et G. Fragerolle, dessins de H. Rivière, E. Plon, Nourrit & cie, Paris, s. d. [1888].

FRAGEROLLE, Georges et VIGNOLA, Amédée, *Le Sphinx*, « épopée lyrique en 16 tableaux », poème et musique de Georges Fragerolle, ombres et décors d'Amédée Vignola, Enoch et cie, E. Flammarion, Paris, s. d. Représenté pour la première fois le 21 janvier 1896.

FRAGEROLLE, Georges et RIVIÈRE, Henri, *La Marche à l'Étoile*, « mystère en 10 tableaux », poème et musique de George Fragerolle, dessins de Henri Rivière, Enoch et cie, E. Flammarion, Paris, 1899. Représenté pour la première fois le 6 janvier 1890.

HENRIOT, *Les Poilus à travers les âges*, ombres et poèmes de Henriot, Berger-Levrault, Paris, 1918.

JARRY, Alfred, *Ubu enchaîné*, dans Œuvres complètes, t. I, p. 425-462.

Ubu intime (dans *Ubu intime, pièces en un acte et divers inédits autour d'Ubu*, Folle Avoine, Romillé, 1985).

Par la taille, dans Œuvres complètes, t. III, « Bibliothèque de la Pléiade », Gallimard, Paris, 1988, p. 125-142.

César-Antéchrist, dans Œuvres complètes, t. 1, p. 271-332.

Le Moutardier du Pape, dans Œuvres complètes, t. III, p. 43-191.

Pantagruel, dans Œuvres complètes, t. III, p. 325-418.

Soliloques, superloques, soliloques et interloques de Pataphysique, dans Œuvres complètes, t. II, p. 275-542.

LEMERCIER DE NEUVILLE, Louis, *Théâtre des Pupazzi*, N. Scheuring, Lyon, 1876.

Les Pupazzi inédits, Flammarion, Paris, [18?].

NAM Jacques et POIRIER, Jacques, *La Baïonnette*, « ombres de guerre par Jacques Nam et Jacques Poirier ».

ONOFRIO, Jean-Baptiste, *Théâtre lyonnais de Guignol*, Lafitte Reprints, Marseille, 1978. Réimpression de l'édition de Lyon (1909). Textes publiés pour la première fois anonymement en 1870.

ROUSSET, Pierre, *Les Marionnettes lyonnaises, Théâtre lyonnais de Guignol : le Revenant, Parodie de Faust, La Lune rousse, Le Médecin malgré lui ...*, Dizain et Richard, Lyon, 1895.

Espagne

ABRIL, Manuel, *La princesa que sa chupaba el dedo*, Renacimiento, Madrid, 1918.

ALBERTI, Rafael, *Historia del soldado*, Fundación el Monte, Séville, 2001. Traduction du livret de Ramuz.

BENAVENTE, Jacinto, *Los intereses creados*, Cátedra, Madrid, 1995 (1907).

Teatro fantástico, dans *Obras completas* t. IV, Aguilar, Madrid, 1963.

BILBATÚA, Miguel (éd.), *Teatro de agitación política*, Cuadernos del diálogo, Madrid, 1976. Contient *Huelga en el puerto* de María Teresa León, *Farsa de los Reyes Magos* de Rafael Alberti, *El refugiado* de Miguel Hernández, *Amanecer* et *Sombras de héroes* de Germán Bleiberg, *Nuevo retablo de las maravillas* de Rafael Dieste.

BAROJA, Pío, *Arlequín, mancebo de botica o los pretendientes de Colombina* (1926), dans *Obras completas*, t. VIII, Biblioteca Nueva, Madrid, 1951, p. 671-687.

COROMINES, Pere, *Putxinel·lis*, dans *Obras completas*, Editorial Selecta, Barcelone, 1972, p. 601-652.

FRANCÉS, José, *Guignol*, « teatro para leer », « Biblioteca Nueva de Escritores Españoles », M. Pérez Villavicencio Editor, Madrid, 1907. Contient *A fuente del Mal*, « tragedia » ; *Cuando las hojas caen*, « paso de comedia » ; *La leyenda rota*, « drama en una tarde » ; *Una tarde fresquita de mayo* ; *Ofrendas de vida*.

GANIVET, Angel, *El escultor de su alma* (1899), dans *Obras completas*, t. II, Aguilar, Madrid, 1943.

GARCÍA LORCA, Federico, *Teatro inconcluso : fragmentos y proyectos inacabados*, Universidad de Granada, Grenade, 1987. Estudio preliminar y notas de Marie Laffranque.

Teatro inédito de juventud, Cátedra, Madrid, 1994. Edición de Andrés Soria Olmedo.

Federico GARCÍA LORCA, *Lola la comedianta*, Alianza Editorial, Madrid, 1981.

GÓMEZ DE LA SERNA, Ramón, *Los medios seres* (1929), dans *Obras selectas*, Editorial Plenitud, Madrid, 1947, p. 426-473.

GOY DE SILVA, Ramón, *La reina silencio, seguida de algunas viñetas dramáticas*, « misterio en tres actos », Atenea S. E., Madrid, 1928.

GUAL, Adrià, *Arlequí vividor, farsa de fira*, A. Artis, Barcelone, 1912. Consultable à l'Institut del Teatre, Barcelone.

La familia d'Arlequí, poèmes liminaires, pièce et conférence sur les personnages de la *commedia dell'arte*, manuscrit. Consultable à l'Institut del Teatre, Barcelone.

Silenci, Barcelone, 1897.

Nocturn. Andante morat, Llibreria de Alvar Verdaguer, Barcelone, s.d.

GUTIÉRREZ DE ALBA, José María, *Las aleyas vivientes, revista diorámica de 1867*, Imprenta de Manuel Minuesa, Madrid, 1868.

MARTÍNEZ SIERRA, Gregorio, *Teatro de ensueño, La Intrusa (de Maurice Maeterlinck)*, Biblioteca Nueva, Madrid, 1999 (1905).

Navidad, milagro en tres cuadros, Renacimiento, Imprenta Clásica Española, Madrid, 1916.

MILLARES CUBAS, Luis y Augustín, *Teatrillo*, Impr. Martínez y Franchy, Las Palmas, 1903.

PÉREZ DE AYALA, Ramón, *La dama negra*, « tragedia de ensueño » (1903), dans *Obras completas*, t. IV, « Biblioteca Castro », Fundación José Antonio de Castro, Madrid, 2002, p. 498-505.

VALLE-INCLÁN, Ramón del, *Luces de Bohemia* (1920), Espasa Calpe, Madrid, 1973.

La Marquesa Rosalinda, « farsa sentimental y grotesca » (1924), Espasa Calpe, Madrid, 1990.

Tragedia de ensueño, dans *Obras completas*, t. I., Editorial Plenitud, Madrid, 1954, p. 1244-1248.

Comedia de ensueño, dans *Obras completas*, t. I, p. 1314-1319.

VIGUÉS, Ezequiel (« Didó »), *Teatre de Putxinell-lis*, Institut del Teatre, Editions 62 Barcelone, 1976.

Autres

CRAIG, Edward Gordon, *Le Théâtre des fous. The Drama for fools*, L'Entretiens, Institut International de la Marionnette, Montpellier et Charleville-Mézières, 2012. Édition bilingue établie par Didier Plassard, Marion Chénétier-Alev et Marc Duvillier.

Écrits autour de la marionnette (textes théoriques sur la marionnette, le théâtre de marionnettes : critiques et comptes rendus dans la presse, traités, articles, ouvrages)

France

Recueil factice d'articles de presse généraux sur les marionnettes, Bibliothèque nationale de France, Département des Arts du Spectacle.

Recueil factice sur le théâtre des marionnettes au Théâtre de l'Étoile, dirigé par Ph. Soupault et H. Gad, 6 ff. Bibliothèque nationale de France, Département des Arts du Spectacle.

Artistique-revue, n° 1, 20 juillet 1918.

Artistique revue, n° 2, 20 août 1918.

Artistique revue, n° 3, 5 septembre 1918.

Artistique-revue, n° 5, 5 octobre 1918.

Artistique-revue, n° 9, 5 décembre 1918.

Artistique revue, n° 11, 5 janvier 1919.

Revue *El Títère, organo del teatro dei Piccoli*, n° 2. Institut del Teatre de Barcelone.

ALBERT-BIROT, Pierre, « Guignol, école dramatique », *Les Cahiers idéalistes*, nouvelle série, n° 2, mai 1921, Paris, p. 100-102.

« Outre », Falconetti sur l'écran de Dreyer ; Les Piccoli à Paris, *Le Plateau, programme-revue*, n° 1-2, mars-mai 1929, Fontenay-le-Comte, p. 14-16.

Manifeste pour un acteur en carton, Paris, novembre 1924, [p. 484].

APOLLINAIRE, Guillaume, « poème adressé à Gaston Cony », *Artistique-revue*, n° 9, 5 décembre 1918, p. 21

BATY, Gaston, « Artisans Français : Cent trente ans ou la vie...des Pajot-Walton, joueurs de marionnettes », *Comoedia*, 22 mars 1935, cité par Arthur SIMON, *Gaston Baty, théoricien du théâtre*, p. 88.

« Je suis venu aux marionnettes », *Formes et couleurs*, 6e année, n° 3, 1944, cité par Arthur SIMON, *Gaston Baty, théoricien du théâtre*, p. 217-218.

« Les Marionnettes » dans *L'Encyclopédie Française*, t. XVII, chapitre « Les Arts du Temps », 1936.

BAUER, Henri, article sur la création d'*Ubu roi* in *L'Écho de Paris*, 12 décembre 1896, cité par Henri ROBILLOT, « La Presse d'*Ubu* », *Cahiers du Collège de Pataphysique*, n° 3-4.

BLOY, Léon, « La Revanche des lys », *La Plume*, 15 février 1891.

BOUCHOR, Maurice, « Le Petit Théâtre des marionnettes », *Revue Bleue*, 27e année, n° 26, tome XLV, 28 juin 1890, Luis Vivès, Paris, p. 802-808.

CHARBONNEL, Victor, *Les Mystiques dans la Littérature présente (première série)*, Mercure de France, Paris, 1897, cité par Sophie LUCET, *Le « Théâtre en Liberté » des symbolistes*, p. 225.

CLAUDEL Paul, « Bounrakou » (1926), dans *Œuvres en prose*, Gallimard, Paris, 1965, p. 1180-1182.

« Lettre au professeur Miyama », dans *Mes idées sur le théâtre*, Gallimard, Paris, 1968 (1929) p. 80-83.

CLARÉTIE, Léo, « Lettre à Guignol », *Artistique-revue*, n° 5, 5 octobre 1918, p. 2.

COOLUS, Romain, article dans *La Revue Blanche*, 1er janvier 1896.

« Ubu détrôné », *L'Esprit nouveau*, n° 16, mai 1922, p. 1886-1888.

FRANC-NOHAIN, « La mystique des marionnettes », *Les Nouvelles littéraires*, 12e année, n° 540, 18 février 1933, p. 1-2. Cité par Didier PLASSARD, *Les Mains de lumière*, p. 205-208.

FRANCE, Anatole, « Les marionnettes de M. Signoret », dans *La Vie littéraire*, 2e série, dans *Œuvres complètes*, vol. 6, Calmann-Lévy, Paris, 1926, p. 464-468.

« Hrotswitha aux marionnettes », dans *La Vie littéraire*, 3e série, dans *Œuvres complètes*, vol. 7, Calmann-Lévy, Paris, 1926, p. 23-31.

« M. Maurice Bouchor et l'histoire de Tobie », dans *La Vie littéraire*, 3e série, dans *Œuvres complètes*, vol. 7, p. 212-225.

HÉROLD, André-Ferdinand, « Les Théâtres », *Mercure de France*, t. XXI, n° 85, janvier 1897, p. 218. Article sur la première représentation d'*Ubu roi*.

JARRY Alfred, « Discours d'Alfred Jarry prononcé à la première représentation d'*Ubu roi* », dans *Œuvres complètes*, t. I., p. 399-401.

« Autre Présentation d'*Ubu roi*, dans *Œuvres complètes*, t. I., p. 401-403.

« De l'inutilité du théâtre au théâtre », dans *Œuvres complètes*, t. I., p. 405-410.

« Réponses à un questionnaire sur l'art dramatique », dans *Œuvres complètes*, t. I., p. 410-415.

« Questions de théâtre », dans *Œuvres complètes*, t. I., p. 415-418.

« Conférence sur les pantins », dans *Œuvres complètes*, t. I., p. 420-423.

« Les Paralipomènes d'*Ubu* », dans *Œuvres complètes*, t. I., p. 467-474.

« Lettre à Lugné-Poe du 8 janvier 1896 », dans *Œuvres complètes*, t. I., p. 1042-1043.

« Lettre à Lugné-Poe du 1er août 1896 », dans *Œuvres complètes*, t. I., p. 1049.

KAHN, Gustave, « Guignol est mort!... », dans *Polichinelle (de Guignol)*, précédé d'une étude de Gustave Khan, Sansot, Paris, 1906, p. 9-40. Reproduit en extraits dans Didier PLASSARD, *Les Mains de lumière*, p. 123-128.

LAUMANN, Ernest Maurice, *La Machinerie au théâtre depuis les grecs jusqu'à nos jours*, Firmin-Didot, Paris, 1897.

LE GOFFIC, Charles, « Le Petit-Théâtre des marionnettes », in *La Revue encyclopédique*, Paris, 15 juin 1894, p. 257.

LEMAÎTRE, Jules, « Le Chat-Noir I. Théâtre du Chat-Noir : *L'Épopée*, par Caran d'Ache. — Philosophie du Musée Grévin. », 3 janvier 1887, dans *Impressions de théâtre*, 2e série, Société française d'imprimerie et de librairie, Paris, 1888-1898, 10 vol., p. 319-330.

« Le Chat-Noir II. Théâtre d'ombres chinoises du Chat-Noir : *La Partie de whist*, par Sahib ; *L'Âge d'or*, par Willette ; *Le Fils de l'eunuque*, par Henry Somm ; *La Tentation de saint Antoine*, par Henri Rivière. — Chansons et poésies de MM. Jean Rameau, Émile Goudeau, Paul Marrot, Jules Jouy, Mac-Nab, Meuzy et Fragerolle », dans *Impressions de théâtre*, 2e série, Société française d'imprimerie et de librairie, Paris, 1888-1898, 10 vol., p. 331-343.

« Gyp au théâtre des marionnettes », 11 janvier 1889, dans *Impressions de théâtre*, 4e série, Société française d'imprimerie et de librairie, Paris, 1888-1898, 10 vol., p. 333-344.

« Maurice Bouchor. Petit Théâtre (Théâtre des marionnettes) : *La Tempête*, comédie de W. Shakespeare, traduite par M. Maurice Bouchor, musique de M. Ernest Chausson », 19 novembre 1888, dans *Impressions de théâtre*, 5e série, Société française d'imprimerie et de librairie, Paris, 1888-1898, 10 vol., p. 263-271.

« Le Chat-Noir (1). Théâtre du Chat-Noir : *La Marche à l'étoile*, mystère en un acte et dix tableaux, paroles et musique de Georges Fragerolle, dessins de Henri Rivière », 1890, dans *Impressions de théâtre*, 5e série, p. 347-354.

« Le Chat-Noir. Théâtre du Chat-Noir : *Ailleurs !*, revue symbolique en deux parties et vingt tableaux, poème de M. Maurice Donnay, dessins de M. Henri Rivière, musique de M. Charles de Sivry », 16 novembre 1891, dans *Impressions de théâtre*, 6e série, Société française d'imprimerie et de librairie, Paris, 1888-1898, 10 vol., p. 345-354.

« Maurice Bouchor. *Noël ou le Mystère de la Nativité*, en vers, en quatre tableaux, par M. Maurice Bouchor, musique de M. Paul Vidal, marionnettes de MM. Henri Lombard et J. Belloc, décors de MM. Félix Bouchor, Henri Lerolle et Marcelle Riéder », dans *Impressions de Théâtre*, 6e série (1891), p. 375-387.

« Maurice Maeterlinck. Bibliographie : *Alladine et Palomides ; Intérieur ; La Mort de Tintagiles* ; trois petits drames pour marionnettes, par M. Maurice Maeterlinck (chez Edmond Deman, Bruxelles) », 1er juillet 1894, dans *Impressions de théâtre*, 8e série, Société française d'imprimerie et de librairie, Paris, 1888-1898, 10 vol., p. 139-159.

LEMERCIER DE NEUVILLE, Louis, *Histoire anecdotique des marionnettes modernes*, Calmann-Lévy, Paris, 1892.

Souvenir d'un montreur de marionnettes, Maurice Bauche, Paris, 1911.

LORRAIN, Jean, « Chronique de Paris : La Marche à l'Étoile-Montmartre », *L'Événement*, 26 janvier 1890, p. 1.

LUGNÉ-POE, Aurélien, « Les Soirées de l'«Œuvre», note pour les jeunes revues », *Gil Blas*, 9 août 1893, p. 4.

MENDÈS, Catulle, article sur la première représentation d'*Ubu roi*, *Le Journal*, 11 décembre 1896, cité par Henri ROBILLOT, « La Presse d'*Ubu* », *Cahiers du Collège de Pataphysique*, n° 3-4.

NODIER, Charles, « Les marionnettes » (1842), dans *Nouvelles suivies des Fantaisies d'un rieur sensé*, Charpentier et Cie, Paris, 1875, p. 385-432.

NORÈS, Édouard, « *La Tentation de Saint-Antoine* de Rivière au Chat-Noir », *Premières illustrées*, 1887-1888, p. 173-174, cité par Sophie LUCET, « Tentation des ombres à l'époque symboliste. L'attraction du Chat-Noir », p. 146.

NOZIÈRES, « Futurisme », *L'Avenir*, 5 novembre 1922, cité par Michel CORVIN, *Le Théâtre de recherche*, p. 248.

POUGIN Arthur, « Compte-rendu de *Noël ou le mystère de la Nativité* », *La Revue Encyclopédique*, n° 8, 181, p. 232 [385].

Henri PRUNIÈRES, « Pour l'Opéra de marionnettes », *Comoedia*, s. d., dans *Recueil factice d'articles de presse généraux sur les marionnettes*, Bibliothèque nationale de France, Département des arts du spectacle (cote : 8-RO-13438).

REMACLE, Adrien, « Petit Théâtre, *Le Songe de Khényam* et *La Dévotion à Saint André* », *Le Mercure de France*, avril 1892, p. 355-356.

SAINT-VÉL, U., « Le Théâtre symboliste, Shakespeare et les Marionnettes », *Revue d'Art dramatique*, octobre-décembre 1888, t. 12, p. 288-290.

SAND, George, « Notes sur les marionnettes », dans Maurice Sand, *Jouets et mystères*, Éditions du Scarabée, Paris, 1954, p. 6-8.

« Le Théâtre des marionnettes de Nohant », dans *Œuvres complètes de Georges Sand*, Dernières pages, Calmann-Lévy, Paris, 1877, p. 123-179.

TAYLMER, Maurice, « La foule en scène (à propos de l'Épopée, de M. Caran d'Ache) », *Revue d'art dramatique*, janvier-mars 1887, t. 5, p. 75-78.

VALLIER, Robert, article sur la première représentation d'*Ubu roi*, *La République Française*, 12 décembre 1896, cité par Henri ROBILLOT, « La Presse d'Ubu ».

VEBER, Pierre, « Le Théâtre des Ombres Lyriques », *Revue d'Art dramatique*, 1er mai 1892, p. 68-171.

Espagne

Article anonyme sur la création de la compagnie *Nueva Escuela, El Mono Azul*, 15 septembre 1936, cité par José MONLEÓN, *Tiempo y teatro de Rafael Alberti*, p. 168.

Revue *Quatre Gats*, publicación artística literària, Barcelone, n° 1 à 15, 1889. Institut del teatre de Barcelone.

« Teatros del frente : grupos teatrales ; el guiñol » dans *Propaganda y cultura en los frentes de guerra*, p. 75-125.

ALBERTI, Rafael, « Alberti por Alberti », propos recueillis par Manul BAYO, *Primer Acto*, n° 150, novembre 1972, p. 7-19.

ARTIS, Avelí, « En Pí, titulaire del quatre gats », *El Teatro Catalá*, Barcelone, 1912.

CAMBA, Julio, « Personas y marionetas », *El Sol*, cité par Francisco PORRAS, *Los Titeres de Falla y Lorca*, p. 213-214.

CUEVA, José de la, « La reina castiza », *El Debate*, 4 juin 1931, p. 6, cité par Javier ALONSO SERRANO, « La recepción del teatro de Valle-Inclán : los estrenos de 1931 », p. 350.

DONATO, Magda, « Lo decorativo en la escena », *El Herald de Madrid*, 25 décembre 1926, citée par Jesús RUBIO JIMÉNEZ, « *Las siluetas* de los *autos* de Valle-Inclán », p. 123.

FRANCÉS, José, « Los bellos ejemplos. En Granada resucita el guiñol », *La Esfera*, X, 475, 10 février 1923.

GARCÍA LORCA, Federico, « Diálogo del poeta y don Cristóbal », dans *Obras completas*, t. II, Aguilar, 1954, p. 143-144.

GÓMEZ DE LA SERNA, Ramón, « Se necesita un Teatro de polichinelas », dans *Variaciones A*, dans *Obras completas*, t. V (1920-1923), Círculo de lectores, Galaxia Gutemberg, Barcelone, 1999, p. 1021-1024.

« Teatro de Fantoques », *El Sol*, 30 novembre 1930, p. 3.

GONZÁLES TUÑÓN, Raúl, « La Tarumba : los títeres al servicio de la guerra », *Ahora*, 12 mai 1937, p. 7-8.

GUAL, Adrià « Els putxinel·lis, estudi monogràfic dels titelles », *El Teatre Català*, Any 1, n° 26, 24 août 1912, p. 8-10.

MORA GUARNIDO, José, « Crónicas granadinas. El teatro “Cachiporra” andaluz », *La Voz*, Madrid, 12 janvier 1923.

« Crónicas granadinas. El Teatro “Cachiporra” » de Andalucía », *La Voz*, Madrid, 19 janvier 1923.

OLMEDILLA, Juan G., « Teatro de Cámara. “El Mirlo Blanco”. Un estreno de Valle-Inclán en casa de Baroja », *El Heraldo de Madrid*, 11 mai 1926, p. 4.

RIVAS CHERIF, Cipriano de, « Fantoques y marionetas », *La Internacional*, 11 juin 1920, p. 4.

LIVIANO, Tito (Cipriano de RIVAS CHERIF), « Parece que vamos a tener títeres », *El Heraldo de Madrid*, 24 septembre 1924, p. 1.

Un traspuñte (Cipriano de RIVAS CHERIF), « Sobremesa y alivio de comediantes. Teatro de marionetas », *ABC*, 1er janvier 1931, p. 16.

RUSIÑOL, Santiago, « El Reino de las sombras », recueilli dans *Desde mi molino, (Impresiones de un viaje a París en 1894)*, éditions Mercedes, Barcelone, 1945, p. 143-144.

SALAZAR, Adolfo, « La renovación musical italiana », *España*, no 243, 26 décembre 1919, p. 12-13.

VALLE-INCLÁN, Ramón del, article dans *El Heraldo de Méjico*, 21 septembre 1921, cité partiellement par Jean-Marie et Éliane LAUDAUD, « Valle-Inclán y el teatro de marionetas », art. cit.

VILA Y BELTRÁN, « Muñoz Seca : La reina castiza », *La Nación*, Madrid, 4 juin 1931, p. 12, cité par David VELA CERVERA, « Valle-Inclán y Salvador Bartolozzi... », art. cit., p. 176.

Belgique

CUYPERS, Firmin, « Marionnettes », *La Flandre littéraire*, 15 juin 1925.

GHELDERODE, Michel de, « Les poupées », dans *La Halte catholique*, l'Édition, Bruxelles, 1922, p. 31-38.

« Salut Roi ! Incarnation des Marolles », dans Jo CAYET, Richard DUPIERREUX, Michel de GHELDERODE, Jean FRANCIS et Frans HELLENS, *Tonne et les marionnettes bruxelloises*, Louis Musin, Bruxelles, 1971, p. 9-11.

Texte dédié à George EEKHOUD danx Jo CAYET, Richard DUPIERREUX, Michel de GHELDERODE, Jean FRANCIS et Frans HELLENS,, *Tonne et les marionnettes bruxelloises*, p. 40-44.

Les Entretiens d'Ostende, L'Éther Vague, Toulouse, 1992. Entretiens radiophoniques réalisés en 1956.

Avant-propos au *Mystère de la Passion de Notre Seigneur Jésus Christ*, *La Renaissance d'Occident*, novembre 1924, p. 731-747, et janvier 1925, p. 58-73.

« Le Folklore bruxellois », *La Renaissance d'Occident*, avril 1925, p. 812-819.

MAETERLINCK, Maurice, Œuvres I : le réveil de l'âme, poésie et essais, Éditions Complexes, Bruxelles, 1999, Édition établie et présentée par Paul Gorceix.

« Menus propos : le théâtre », *La Jeune Belgique*, Bruxelles, septembre 1890, p. 331-336, reproduit dans Œuvres I, p. 457-463.

« Un théâtre d'androïdes », introduction et notes par Évelyne Capiiau-Laureys, *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, tome XXIII, 1977, p. 7-33.

POUPEYE, Camille, « La Mort du docteur Faust », *Revue internationale du théâtre*, 15 mai 1928, cité par Michel CORVIN, *Le Théâtre de recherche*, p. 270.

VERHAEREN, Émile, « Les Marionnettes », *L'Art moderne*, Bruxelles, 19 juillet 1896, cité par Didier PLASSARD, *Les Mains de lumière*, p. 201-202.

Autres

CRAIG, Edward Gordon, « L'acteur et la sur-marionnette » (1907), dans *L'Art du théâtre*, p. 79-106. *Puppets and Poets, The Chapbook*, n° 20, Londres, février 1921.

FURST, A., (Edward Gordon CRAIG), « A Note on Marionnettes », in *The Mask*, vol. II, n° 4-6, octobre 1909, cité par Didier PLASSARD, « D'abord le tapage. Images musicales de la marionnette », art. cit., p. 34.

KLEIST, Heinrich von, *Sur le théâtre de marionnettes (Über das Marionnetentheater, 1810)*, Éditions Mille et une nuits, Paris, 1993. Traduit de l'allemand par Jacques Outin.

Écrits sur le théâtre et les arts de la scène

France

ALBERT-BIROT, Pierre, « À propos d'un théâtre nunique », *SIC*, n° 8-9-10, août-septembre-octobre 1916.

« Le théâtre en vers », *Scoenia*, 26, Paris, 1er septembre 1910.

« Art dramatique », *Le Plateau, programme-revue*, mars-mai 1929, no 1-2, Fontenay-le-Comte, p. 3-13.

Préface à *L'Homme coupé en morceaux*, p. 8-9.

ARTAUD, Antonin, Œuvres, « Quarto », Gallimard, Paris, 2004. Édition établie par Évelyne Grossman.

Le Théâtre et son double, « Folio Essais ». Gallimard, Paris, 1964.

« Sur le théâtre balinais » (1931), dans *Le Théâtre et son double*, p. 81-103.

« "Les Mystères de l'Amour", par Roger Vitrac » *NRF*, no 144, 1er septembre 1925, reproduit dans Œuvres, p. 93-94.

« Lettre à Louis Jouvet du 5 février 1932 », dans Œuvres, p. 364-365.

« Projet de mise en scène pour *La Sonate des Spectres* de Strindberg » (1930-1931), dans Œuvres, p. 127-139.

AUTANT, Édouard, article dans *Paris-Comoedia*, no 29, 2e année, 9 juin 1953, cité par Michel CORVIN, *Le Théâtre de recherche*, p. 20.

AUTANT-LARA, Édouard et Louise et VIALA, Akakia, *Art et action, laboratoire de théâtre. Catalogue de la Collection donnée à la Bibliothèque de l'Arsenal par M. et Mme Autant-Lara et Akakia Viala*, Réunion des bibliothèques nationales, Bibliothèque de l'Arsenal, Paris, 1954.

AUTANT, Édouard et LARA, Louise, *Philosophie du théâtre*, copie dactylographiée de 150 pages contenant deux portraits à l'encre de Chine de Louise Lara et d'Édouard Autant par Akakia et des dessins de décors, costumes et programmes, Bibliothèque nationale de France, Département des arts du spectacle.

HENRI BAUER, « L'Intruse », *L'Écho de Paris*, 23 mai 1891.

« Les Grands Guignols », *L'Écho de Paris*, 14 décembre 1891, p. 1.

BATY, Gaston, *Le Masque et l'encensoir, introduction à une esthétique du théâtre*, librairie Bloud et Gay, Paris, 1926.

CLAUDEL, Paul, « Kabuki » (1926), dans Œuvres en prose, « Bibliothèque de la Pléiade », Gallimard, Paris, 1965, p. 1176-1179.

« Bougakou » (1926), dans Œuvres en prose, p. 1178-1181.

« Mes idées sur la manière générale de jouer mes drames », programme de *L'Annonce faite à Marie*, montée par Lugné-Poe au Théâtre de l'Œuvre en 1912, cité par René FARABET, *Le Jeu de l'acteur dans le théâtre de Claudel*, p. 42.

COPEAU, Jacques, *Le Théâtre populaire*, PUF, Paris, 1941.

GÉMIER, Firmin, *Théâtre populaire. Acte I, L'Âge d'Homme*, Lausanne, Paris, 2006. Textes réunis et présentés par Catherine Faivre-Zellner.

HUYSMANS, Joris-Karl, préface à Rémy de GOURMONT, *Le Latin mystique. Les Prêtres de l'antiphonaire et la symbolique au moyen-âge*, Mercure de France, Paris, 1892.

LANSON, Gustave, « La Parodie dramatique au XVIIIe siècle », dans *Hommes et livres*, Slatkine, Champion, Genève, Paris 1979 (1895), p. 261-293.

LEMAÎTRE, Jules, « Le Mysticisme au théâtre », *Annales du Théâtre et de la Musique, année 1892*, Noël et Stoullig Éd., Charpentier, Paris, 1892, p. I-IX.

LINERT, Auguste, « Théâtre d'Art social, spectacle d'essai », *L'Art Social*, 1ère année, 12 mars 1893, p. 7.

MALLARMÉ, Stéphane, « Solennité », *La Revue Indépendante*, février 1887, p. 197-199, repris dans « Crayonné au théâtre », *Divagations*, dans *Igitur, Divagations, Un coup de dés*, « Poésie », Gallimard, Paris, 2003. Nouvelle édition présentée, établie et annotée par Bertrand Marchal, p. 243-244.

« Mimique » (1896), *Divagations*, dans *Igitur, Divagations, Un coup de dés*, p. 211-212.

« Le genre ou les modernes », *Divagations*, dans *Igitur, Divagations, Un coup de dés*, p. 213-226.

« Notes sur le théâtre III », *La Revue indépendante*, 1er mai 1887, cité dans Œuvres complètes, t. I, « Bibliothèque de la Pléiade », Gallimard, Paris, 1945, p. 339.

MAUCLAIR, Camille, « Notes sur un essai de dramaturgie symbolique », *La Revue indépendante*, mars 1892, p. 308-317.

PETIT DE JULLEVILLE, Louis, *Les Mystères*, « Histoire du théâtre en France », Hachette, Paris, 1880.

QUILLARD, Pierre, « De l'inutilité absolue d'une mise en scène exacte », *Revue d'Art dramatique*, 1er mai 1891, p. 180-183.

ROLLAND, Romain, *Un Théâtre du peuple, essai d'esthétique d'un théâtre nouveau*, Hachette, Paris, 1913.

ROUCHÉ, Jacques, *L'Art théâtral moderne*, Éd. Cornely, Paris, 1910.

SCHURÉ, Édouard, *Le Théâtre de l'âme*, Perrin, Paris, 1900.

VALETTE, Alfred, « Théâtre d'Art », *Mercure de France*, mai 1891, p. 301-306.

VILLIERS DE L'ISLE-ADAM, Auguste de, « Notre Seigneur Jésus-Christ sur les planches », *Gil Blas*, 15 décembre 1888, repris dans Œuvres complètes, t. II, « Bibliothèque de la Pléiade », Gallimard, Paris, 1986, p. 416-422.

VITRAC, Roger, « Le Théâtre de Guillaume Apollinaire », *Comoedia*, 3 novembre 1923.

« Le Langage à part », *Transition*, n° 18, novembre 1929, p. 176-177, cité par Ariane MARTINEZ, *La Pantomime, théâtre en mineur*, p. 522.

VITRAC, Roger [et ARTAUD, Antonin], « Le Théâtre Alfred Jarry et l'hostilité publique », dans Antonin ARTAUD, Œuvres complètes, t. 2, Gallimard, Paris, 1961, p. 49-86.

Espagne

« Informaciones y Noticias de lecturas y conferencias. - Lectura expresiva de "La Reina Castiza", de Valle-Inclán » (sans nom d'auteur), *ABC*, 3 décembre 1930, p. 27.

Revue *La Pluma*, janvier 1923, monographie consacrée à Valle-Inclán.

ALBERTI, Rafael, *Prosas encontradas (1924-1942)*, Editorial Ayuso, Madrid, 1970.

« Teatro de Urgencia », *Boletín de orientación teatral*, n° 15, Madrid, 15 février 1938, reproduit dans *Prosas encontradas*, p. 155-156.

« Presentación del teatro de urgencia », dans *Teatro de Urgencia*, Madrid, Signo, 1938, reproduit dans *Prosas encontradas*, p. 157.

« Hacia un teatro de multitudes. En Rusia la escena es una escuela insuperable », interview dans *El imparcial*, 23 avril 1933, reproduite dans José MONLEÓN *Tiempo y teatro de Rafael Alberti*, p. 125-126.

AZORÍN, « Contra el teatro literario », *ABC*, 21 avril 1927, reproduit dans AZORÍN, *Obras completas*, t. IX, Aguilar, Madrid, 1954, p. 162-166.

BENAVENTE, Jacinto, *El Teatro del pueblo*, dans *Obras completas*, t. IV, Aguilar, Madrid, 1952, p. 595-607.

« El Teatro popular », dans *Pan y Letras*, dans Œuvres complètes, t. IV, p. 611-613.

BORRÁS, Tomas, « Un Teatro de arte en España », dans Gregorio MARTÍNEZ SIERRA (éd.), *Un Teatro de Arte en España*, s.n.p.

DIEZ-CANEDO, Enrique, *Artículos de crítica teatral. El Teatro español de 1914 à 1936*, IV et V, *Elementos de renovación*, Joaquín Motriz Ed., México, 1968.

« El Mirlo Blanco », *El Sol*, 9 février 1926.

« Información teatral. Sala Rex. "Orfeo", de Jean Cocteau », *El Sol*, 20 décembre 1928, p. 3.

DONATO, Madga, interview dans Rafael MARQUINA, « El caso de Magda Donato. La imposibilidad de contratarse », *El Heraldo de Madrid*, 28 novembre 1925, p. 3.

ESTÉVEZ-ORTEGA, Enrique, *Nuevo escenario : ilustrado con caricaturas originales y fotografías de actores, autores, escenas y decorados nacionales y extranjeros*, Luce, Barcelone, 1928.

« Literatura de vanguardia, Jean y su Orfeo », *La Esfera*, 784 (1929).

GARCÍA LORCA, Federico, interviewé par Juan CHABÁS, « Una interesante iniciativa : el poeta Federico García Lorca habla de los clubs teatrales », *El Sol*, 5 avril 1933.

Interviewé par Nicolás GONZÁLEZ DELEITO, « Federico García Lorca y el teatro de hoy », *Escena*, mai 1935, reproduit dans *Obras completas*, t. III, Aguilar, Madrid, 1986, p. 627.

« Una creación de García Lorca en el Teatro Español en gran función de gala », *El Heraldo de Madrid*, 4 avril 1933. Déclaration à l'occasion de la représentation du 5 avril 1933, au Club Anfis-

tora, de *La Zapatera prodigiosa* et d'*Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín*. Reproduit en extraits dans Federico GARCÍA LORCA, Œuvres complètes, t. III, *Prosa*, Galaxia Gutemberg, Círculo de Lectores, Valence, Barcelone, 1997, p. 406.

« Charla sobre teatro », texte publié dans *El Heraldo de Madrid*, 2 février 1935, sous le titre « Una fiesta de arte — una apoteosis — al Teatro Español... », reproduit par Christopher MAURER dans « Un Texto corregido : “Charla sobre teatro”, de Federico García Lorca », *Ínsula*, n° 380-381.

GRAU, Jacinto, « Teatro y escenografía », *España*, n° 229, 28 août 1919, p. 10.

GUAL, Adrià, *Mitjà vida de teatre, memories*, Editorial Aedos, Barcelone, 1960.

« Teoría escénica », publié pour la première fois dans *Nocturn. Andante. Morat*, Llibreria d'Alvar Verdaguer, Barcelone, 1896, reproduit dans Adrià GUAL, *Nocturno. Silencio*, edición de Carles Battle i Jordà, Publicaciones de la Asociación de Directores de Escena en España, Madrid, 2001, p. 73-74.

MARTÍNEZ SIERRA, Gregorio (éd.), *Un Teatro de Arte en España 1917-1925*, Ediciones de la Esfinge, Madrid, 1926.

PÉREZ DE AYALA, Ramón, « Los teatros. La pantomima en Eslava », *El Imparcial*, Madrid, 3 décembre 1916, reproduit dans *Obras completas*, t. V, « Biblioteca Castro », Fundación José Antonio de Castro, Madrid, 2003, p. 695-699.

« La reteatralización », *España*, Madrid, n° 44, 25 novembre 1915, p. 4.

« Maeterlinck », *La Lectura*, año III, t. 3, 1903, p. 48-63.

« *Teatrillo*, por Luis y Augustín Millares Cubas », *La Lectura*, año III, t. I, 1903, p. 607-609, reproduit dans Œuvres complètes, t. V, p. 647-649.

RIVAS CHERIF, Cipriano de, *Cómo hacer teatro : Apuntes de orientación profesional en las artes y oficios del teatro español*, Pre-Textos, Valence, 1991.

« Un artista español, director escenográfico de un teatro de arte italian° », *El Heraldo de Madrid*, 4 octobre 1924, p. 5.

« Un ensayo de teatro del pueblo », *La Libertad*, 2 juillet 1920.

« El Teatro de la Escuela Nueva », *La Pluma*, Año II, n° 2, 11 avril 1921, p. 236-244.

« Divagación al la luz de la candilejas », *La Pluma*, 3 août 1920, p. 113-119.

« Don Ramón del Valle-Inclán. *Farsa y licencia de la reina castiza* », *La Pluma*, n° 25, juin 1922, vol. 4, p. 371-373.

« Los bailes rusos », *España*, n° 71, 1er juin 1916, p. 10-11.

« Más de los bailes rusos », *España*, n° 77, 8 juin 1916, p. 10-11.

SÁNCHEZ BARBUDO, Antonio, article sur la première représentation de *Nueva Escuela*, *El Mono Azul*, n° 10, 29 octobre 1936.

SENDER, Ramón José, *Teatro de Masas*, Orto, Valence, 1932.

VALLE-INCLÁN, Ramón del, Interview de Valle-Inclán par Cipriano de Rivas Cherif, « Repuesta de Valle-Inclán a las preguntas de Tolstoï », *La Internacional*, Madrid, 3 septembre 1920, reproduit dans Dru DOUGHERTY (dir.), *Un Valle-Inclán olvidado*, p. 100.

Interview de Valle-Inclán par Gregorio MARTÍNEZ SIERRA, « Hablando con Valle-Inclán y de su obra », *ABC*, 7 décembre 1928, cité par Dru DOUGHERTY (dir.), *Un Valle-Inclán olvidado*, p. 170-177.

« Lo que debe ser el teatro español. Opinión de don Ramón del Valle-Inclán », propos recueillis par Salvador Martínez Cuenca, *El Imparcial*, Madrid, 8 décembre 1929, cité dans Ramón del VALLE-INCLÁN, *Entrevistas, conferencias y cartas*, Pre-Textos, Valence, 1994, p. 413-417.

YXART, José, *El Arte escénico en España*, Alta Fulla, Barcelone, 1987, reproduction en fac-similé de *El Arte Escénico en España*, Imprenta de La Vanguardia, vol. I (1894) et vol. II (1896).

Belgique

FABER, Frédéric, *Histoire du théâtre français en Belgique depuis son origine jusqu'à nos jours*, t. IV, Olivier-Tresse, Bruxelles-Paris, 1880.

MAETERLINCK Maurice, *Cœuvres I : le réveil de l'âme, poésie et essais*, Éditions Complexes, Bruxelles, 1999.

« Le Tragique quotidien » (1896), dans *Le Trésor des Humbles*, reproduit dans *Cœuvres I*, p. 487-494.

« L'Évolution du mystère » (1902), dans *Cœuvres I*, p. 504-534.

« À propos du Roi Lear » (1907), dans *Cœuvres I*, p. 543-550.

Introduction à une psychologie des songes, Labor, Bruxelles, 1985.

Le « cahier bleu » de Maurice Maeterlinck, Éditions de la Fondation M. Maeterlinck, Bruxelles, 1977. Publié par J. Wieland-Burston.

Bulles bleues. Souvenirs heureux (1949), dans *Cœuvres I*, p. 633-746.

Réponse à Jules HURET, *Enquête sur l'évolution littéraire*.

PICARD, Edmond, *Discours sur le renouveau du théâtre*, Larcier-Lacomblez, Bruxelles, 1897.

POUPEYE, Camille, Préface à l'édition de 1926 de *La Mort du docteur Faust*, de Michel de Ghelderode, dans *Théâtre V, op cit.*, p. 210-211.

La Mise en scène théâtrale aujourd'hui, Éditions de L'Équerre, Bruxelles, s. d. [1927].

RENIEU, Lionel, *Histoire des théâtres de Bruxelles depuis leur origine jusqu'à ce jour*, Duchartre et Van Buggenhoudt, Paris, 1928, 2 vols.

TROUSSON, Raymond, « Edmond Picard et son "nouveau théâtre" », dans Gilbert DEBUSSCHER et Alain VAN CRUGTEN, *Théâtres de toujours : D'Aristote à Kalisky, Hommages à Paul Delseemme*, Éditions de l'ULB, Bruxelles, 1984, p. 183-196.

4) Autres

BRECHT, Berthold, *Écrits sur le théâtre*, « Bibliothèque de la Pléiade », Gallimard, Paris, 2000.

« Vue d'ensemble », dans *Écrits sur le théâtre*, p. 329-333.

« Déplacements d'accents du théâtre dramatique au théâtre épique », dans *Remarques sur l'opéra Grandeur et décadence de la ville de Mahagony*, 1930, reproduit dans *Écrits sur le théâtre I*, L'Arche, Paris, p. 260-261.

L'Art du comédien, L'Arche, Paris, 1999.

CRAIG, Edward Gordon, *L'Art du théâtre*, Circé, Paris, 1999 (1911). Traduit de l'édition anglaise par Claire Pedotti.

« Les artistes du théâtre de l'avenir » (1907), dans *L'Art du théâtre*, p. 39-78.

« De l'Art du théâtre » (1905) dans *L'Art du théâtre*, p. 137-158

CRAIG, Edward Gordon (dir.), *A Living Theatre, the Gordon Craig School, the Arena Goldoni, the Mask Setting forth the Aims and Objects of the Movement and Showing by Many Illustrations the City of Florence, the Arena. Ex libris : School of the Art of the Theatre*, Florence, 1913. Fonds Craig, Département des Arts du Spectacle de la Bibliothèque nationale de France.

LAMB, Charles, *On the Tragedies of Shakespeare, considered with reference to their fitness for stage representation*, dans *The Works of Charles Lamb. Poetical and Dramatic Tales, Essays and Criticisms*, George Routledge and Sons, Londres, 1889.

MEYERHOLD, Vsevolod, « Le théâtre de foire » (1912), dans *Écrits sur le théâtre*, t. I, 1891-1917, l'Âge d'Homme, Lausanne, 2001, p. 173-193.

Teoría teatral, Fundamentos, Madrid, 2003 (1971).

PISCATOR, Erwin, *Le Théâtre politique* (1929), suivi de *Supplément au Théâtre politique*, L'Arche, Paris, 1972.

Autres textes

France

Revue *SIC*, n° 27, mars 1918.

Revue *SIC*, n° 28, avril 1918.

L'Art à la guerre, catalogue de l'exposition organisée par *Le Pays de France* à la salle du Jeu de Paume des Tuileries, 20 octobre-30 novembre 1915.

APOLLINAIRE, Guillaume, « Zone », dans *Alcools*, dans *Œuvres Poétiques*, « Bibliothèque de la Pléiade », Gallimard, Paris, 1956.

« L'esprit nouveau et les poètes », dans *Œuvres en prose complètes*, t. II, « Bibliothèque de la Pléiade », Gallimard, Paris, 1991, p. 941-954. Textes établis, présentés et annotés par Pierre Caizergues et Michel Decaudin.

MAYNIAL, Édouard, *La Jeunesse de Flaubert*, Mercure de France, Paris, 1913.

HURET, Jules, *Enquête sur l'évolution littéraire*, Charpentier, Paris, 1892.

MAUCLAIR Camille, *Servitude et grandeur littéraire*, Ollendorf, Paris, 1922.

Espagne

Propaganda y cultura en los frentes de guerra : resumen de la obra realizada por el subcomisario de Propaganda del Comisario General de la Guerra, Comisario General de la Guerra, Valence, 1937.

GARCÍA LORCA, Federico, *Epistolario completo*, Cátedra, Madrid, 1997. *Livre I* (1910-1926) établi par Christopher Maurer ; *Livre II* (1927-1936) établi par Andrew Anderson.

Œuvres complètes t. II, « Bibliothèque de la Pléiade », Gallimard, Paris, 1900. Édition établie par André Belamich.

LUSTONÓ, Eduardo de, *La Capa del estudiante : cuentos y artículos de costumbres*, Gaspar editores, Madrid, 1880.

PEDRELL Felipe, *Cancionero musical popular español*, Eduardo Castelles, Valls 1922, 4 vol.

ORTEGA Y GASSET, José, *La Deshumanización del arte e ideas sobre la novela* (1925), dans *Obras completas*, t. III (1917-1928), Revista de Occidente, Madrid, 1947, p. 351-428.

VALLE-INCLÁN, Ramón del, *La Corte de los milagros*, dans *El Ruedo Ibérico*, I, dans *Obras completas*, I, Espasa Calpe, Madrid, 2002.

Belgique

1919-1924, *Anthologie du groupe littéraire de la Renaissance d'Occident*, Renaissance d'Occident, Bruxelles, 1923.

GHELDERODE, Michel de, *Correspondance de Michel de Ghelderode*, t. I, 1919-1927, « Archives du Futur », Labor, Bruxelles, 1991. Édition établie, présentée et annotée par Roland Beyen.

MAETERLINCK, Maurice, « Confession de poète », *L'Art moderne*, février 1890, reproduit dans Œuvres II, Théâtre 1, p. 453-456.

« Menus propos », *La Plume*, 1890, dans Œuvres I, p. 185-188.

La Sagesse et la destinée (1898) (extraits), dans Œuvres I, p. 195-207.

SOURCES SECONDAIRES.
TEXTES, ARTICLES ET OUVRAGES CRITIQUES POSTÉRIEURS
À LA PÉRIODE ÉTUDIÉE

Ouvrages et articles sur les auteurs du
***corpus* « marionnettique »**

France

Pierre ALBERT-BIROT

ALBERT-BIROT, Arlette et PLASSARD, Didier, « Pierre Albert-Birot et l'acteur de carton », *Puck*, n° 1, *L'Avant-garde et la marionnette*, p. 37-45.

ORLANDI CERENZA, Germana, introduction à Pierre ALBERT-BIROT, *Matoum et Tévibar*, (1979).

PLASSARD, Didier, « Éléments pour une poétique hyper-théâtrale », dans Madeleine RENOUARD (dir.), *Pierre Albert-Birot : laboratoire de modernité*, p. 109-116.

RENOUARD, Madeleine (dir.), *Pierre Albert-Birot, laboratoire de modernité*, Actes du colloque de Cerisy, septembre 1995, Jean-Michel Place, Paris, 1997.

Paul CLAUDEL

FARABET, René, *Le Jeu de l'acteur dans le théâtre de Claudel*, Lettres Modernes, Paris, 1960.

FLEURY, Raphaële, *Claudiel et les spectacles populaires. Le Paradoxe du pantin*, Classiques Garnier, Paris, 2012.

Alfred JARRY

ARNAUD, Noël, *Alfred Jarry, d'Ubu roi au Docteur Faustroll*, La Table Ronde, Paris, 1974.

« Jarry et le mirliton », *Europe. Alfred Jarry*, 59e année, n° 623-624, mars-avril 1981, p. 62-80.

ARRIVÉ, Michel, *Les Langages de Jarry*, essai de sémiotique littéraire, Klincksieck, Paris, 1972.

BÉHAR, Henri, *Jarry dramaturge*, Nizet, Paris, 1980.

La Dramaturgie d'Alfred Jarry, Champion, Paris, 2003. Réédition actualisée de *Jarry dramaturge*.

Jarry, le monstre et la marionnette, Larousse, Paris, 1973.

BEAUCHAMP, Hélène, « *Ubu roi*, ou *Macbeth-Guignol* : un retournement fondateur de la parodie dramatique moderne », dans Catherine DOUSTEYSSIER-KHOZE et Floriane PLACE-VERGHNE (dir.), *Poétiques de la parodie et du pastiche de 1850 à nos jours*, *Modern French Identities*, n° 55, Oxford, Peter Lang, 2006, p. 203-213.

BESNIER, Patrick, *Alfred Jarry*, Plon, Paris, 1990.

BORDILLON, Henri, *Ubu Intime*, Folle Avoine, Romillé, 1985.

CARADEC, François, À la Recherche d'Alfred Jarry, Seghers, Paris, 1974.

ERULI, Brunella, *Jarry, I mostri dell'immagine*, Pacini, Touzot, Pise, Paris 1982.

« Ubu et l'homme à la tête de bois », *Puck*, n° 1, *L'Avant-garde et la marionnette*, p. 8-10.

HÉRISSON, Armelle, *Le Théâtre mirlitonnesque d'Alfred Jarry*, Thèse de doctorat en littérature française, Université de Paris 8, 2012.

RÉMOND, Georges, « Sur Jarry et quelques autres », *Mercur de France*, avril 1955, cité par Henri BÉHAR, *Jarry dramaturge*, p. 72.

ROBILLOT, Henri, « La Presse d'*Ubu* », *Cahiers du Collège de Pataphysique*, n° 3-4, Paris, octobre 1950.

SESSA, Jacqueline, « Deux avatars de *Macbeth* : l'*Ubu roi* de Jarry et le *Macbeth* de Ionesco », dans Lucette DESVIGNES (dir.), *Travaux comparatistes*, Centre d'Études Comparées et de Recherche sur l'Expression Dramatique, Saint-Étienne, 1978, p. 35-153.

SIMON, Yves, « Jarry et l'Angleterre », *Europe. Alfred Jarry*, 59^e année, no 623-624, mars-avril 1981, p. 184-197.

Espagne

Rafael ALBERTI

MARRAST, Robert, *Aspects du théâtre de Rafael Alberti*, Société Générale d'Enseignement Supérieur, Paris, 1967.

MONLEÓN, José, *Tiempo y teatro de Rafael Alberti*, Primer Acto, Madrid, 1990.

TORRES NEBRERA, Gregorio, *El Teatro de Rafael Alberti*, Sociedad Española de Librería, S.A., Madrid, 1982.

Rafael DIESTE

AXEITOS, Xosé Luis, « Rafael Dieste y las Misiones Pedagógicas », dans Eugenio OTERO URTAZA (dir.) *Las Misiones Pedagógicas*, p. 478-497.

AZNAR SOLER, Manuel, « Farsa y guiñol en el teatro de Rafael Dieste », dans Xosé Luis AXEITOS (dir.), *Rafael Dieste. Actas del congreso celebrado na Coruña os días 25, 26 e 27 de maio de 1995*, Xunta de Galicia, Santiago de Compostela, p. 199-235.

« El Teatro de Rafael Dieste durante la Guerra Civil », prologue à Rafael DIESTE, *Teatro II*.

Federico GARCÍA LORCA

FERNÁNDEZ CIFUENTES, Luis, *García Lorca en el teatro : la norma y la diferencia*, Secretario de Publicaciones, Prensas Universitarias, Saragosse, 1986.

GARCÍA LORCA, Francisco, *Federico y su mundo*, Alianza Editorial, Madrid, 1981.

HERNÁNDEZ, Mario (dir.), *Federico García Lorca. Teatro de títeres y dibujos*, exposición al Pabellón municipal de la Magdalena, Santander, del 29 de julio al 10 de septiembre 1992, con decorados y muñecos de Hermenegildo Lanz, Universidad Internacional Menéndez Pelayo, Fundación García Lorca, Santander, 1992.

« Falla, Lorca y Lanz en una sesión granadina de títeres », dans Dru DOUGHERTY et María Francisca VILCHES DE FRUTOS (dir.), *El Teatro en España...*, p. 227-239.

IMENARINI, Piero, « Federico y los títeres : cronología y dos documentos », *Boletín de la Fundación Federico García Lorca*, año III, nº 5, junio 1989, p. 103-128.

PLAZA CHILLÓN, José Luis, *Escenografía y artes plásticas : el teatro de Federico García Lorca y su puesta en escena (1920-1935)*, Caja General de Ahorros de Granada, Grenade, 1998.

PORRAS, Francisco, *Los Títeres de Falla y García Lorca*, Francisco Porras Soriano éd., Madrid, 1995.

SÁENZ DE LA CALZADA, Luis, *La Barraca, teatro universitario*, seguido de *Federico García Lorca y sus canciones para la Barraca*, Publicaciones de la Residencia de Estudiantes, Fundación Sierra-Pambley, Madrid, 1998.

SÁNCHEZ VIDAL, Augustín, *Buñuel, Lorca, Dali : el enigma sin fin*, Editorial Planeta, Barcelone, 1988.

VILCHES DE FRUTOS, María Francisca et DOUGHERTY, Dru, *Los Estrenos teatrales de Federico García Lorca (1920-1945)*, Tabapress, Madrid, 1992.

Manuel de FALLA

Un Retablo para Maese Pedro, en el centenario de Manuel Angel Ortiz, Sala de Exposiciones del Archivo Manuel de Falla, Centro Cultural Manuel de Falla, Grenade, 1995.

GILLES, Bernard, « Lire et écouter *El Retablo de Maese Pedro* : la concordance des deux langages », dans Louis JAMBOU (dir.), *Manuel de Falla, latinité et universalité*, Presses de l'Université de Paris-Sorbonne, Paris, 1999, p. 91-97.

PORRAS, Francisco, « Comentarios inéditos de Lorca sobre los títeres de Falla », *Títtere*, nº 37, novembre 1990, reproduit dans *Títtere, repaso por el boletín de la unión de titiriteros (U. T) y de la asociación de amigos de las marionetas en homenaje a Francisco Porras*, Librititeros, Saragosse, 2000 p. 70-72.

Jacinto GRAU

DOUGHERTY, Dru, « The Semiosis of Stage Decor in Jacinto Grau's *El Señor de Pigmalión* », *Hispania*, LXVII, 1984, p. 356-357.

Ramón del VALLE-INCLÁN

ALONSO SERRANO, Javier, « La recepción del teatro de Valle-Inclán : los estrenos de 1931 », dans Dru DOUGHERTY et María Francisca VILCHES DE FRUTOS (dir.), *El teatro en España...*, p. 345-360.

AZNAR SOLER, Manuel, *Valle-Inclán, Rivas Cherify y la renovación teatral española (1907-1936)*, Cop d'Idées, Taller d'Investigations Valleinclanianas, Sant Cugat del Vallès, Barcelone, 1992.

« Estética, ideología y política en Valle-Inclán », *Anthropos*, no 158-159, juillet-août 1994, p. 9-37.

AZNAR SOLER, Manuel et SÁNCHEZ COLOMER, María Fernanda (dir.), *Valle-Inclán en el siglo XXI*, Ediciós de Castro, La Corogne, 2004.

BEAUCHAMP, Hélène, « La marioneta cinematográfica de Ramón del Valle-Inclán : un ejemplo precursor de intermedialidad en el teatro », dans Gabriela CORDONE y Victoria BÉGUELIN-ARGIMÓN (dir.), *Manifestaciones intermediales de la literatura hispánica en el siglo XXI*, Visor Libros, Madrid, 2016, p. 105-118.

Dru DOUGHERTY (dir.), *Un Valle-Inclán olvidado : entrevistas y conferencias*, Fundamentos, Madrid, 1983.

IGLESIAS SANTOS, Montserrat, « La farsa en el teatro de vanguardia europeo : Valle-Inclán y Ghelderode », dans Darío VILLANUEVA (dir.), *Sin fronteras. Ensayos de literatura comparada en homenaje a Claudio Guillén*, Castalia, Madrid, 1999, p. 163-174.

LAVAUD, Jean-Marie, *Valle-Inclán, un espagnol de la rupture*, Actes Sud, Arles, 1991.

« Con M de marioneta y M de militar. En torno a *Los cuernos de Don Friolera* », dans *Homenaje a José Antonio Maravall*, vol. II, Centro de investigaciones sociológicas, Madrid, 1985, p. 427-441.

« El nuevo edificio del Círculo de Bellas Artes y “El Cántaro roto” de Valle-Inclán », *Segismundo*, n° 21-22, Madrid, 1975, p. 237-254.

LAVAUD, Jean-Marie et Éliane, « Valle-Inclán y las marionetas entre tradición y vanguardia », dans Dru DOUGHERTY et María Francisca VILCHES DE FRUTOS (dir.), *El teatro en España...*, p. 361-374.

RUBIO JIMÉNEZ, Jesús, « Las siluetas de los autos de Valle-Inclán », dans Manuel AZNAR SOLER et María Fernanda SÁNCHEZ COLOMER (dir.), *Valle-Inclán en el siglo XXI*, p. 103-124.

SANTOS ZAS, Margarita, IGLESIAS FEIJOO, Luis et SERRANO ALONSO, Javier (dir.), *Valle-Inclán (1898-1998) : escenarios*, Universidade de Santiago de Compostela, Saint-Jacques de Compostelle, 2000.

VELA CERVERA, David, « Valle-Inclán y Salvador Bartolozzi, *Farsa y licencia de la reina castiza* », dans Manuel AZNAR SOLER et Juan RODRÍGUEZ (dir.), *Valle-Inclán y su obra*, Taller d'investigacions valleinclanians, Cop d'idees, San Cugat del Valles, 1992, p. 173-178.

ZAHAREAS, Anthony, « El Esperpento como proyecto estético », *Insula*, n° 531, mars 1991, p. 31-32.

« Los Autos y melodramas de Valle-Inclán : textos dramáticos y representación », dans Margarita SANTOS ZAS et al. (dir.), *Valle-Inclán (1898-1998) : escenarios*, p. 361-383.

Belgique

Michel de GHELDERODE

BEYEN, Roland, *Michel de Ghelderode ou la hantise du masque, essai de biographie critique*, Palais des Académies, Bruxelles, 1971.

« Ghelderode et la troupe du Vlaamsche Volkstooneel », *Revue de littérature comparée. La Belgique, espace comparatiste*, juillet-septembre 2001, p. 411-428.

TROUSSON Raymond (dir.), *Michel de Ghelderode dramaturge et conteur*, Éditions de l'Université de Bruxelles, Bruxelles, 1983.

Maurice MAETERLINCK.

Alternatives théâtrales, n° 73-74, *Modernité de Maeterlinck*, Denis Marleau, Bruxelles, juillet 2002.

BEAUCHAMP, Hélène, « Extase érotique de la désincarnation au théâtre : Maeterlinck, Valle-Inclán », dans Hélène BEAUCHAMP et Muriel PLANA (dir.), *Théâtralité de la scène érotique du XVIIIe siècle à nos jours dans la littérature, les arts du spectacle et de l'image*, Éditions universitaires de Dijon, Dijon, 2013, p. 115-126.

« L'aveugle et la marionnette : le “dérèglement des sens” dans le théâtre de Maurice Maeterlinck », actes des journées d'études *Théâtralité(s) de Maurice Maeterlinck : marionnettique, légendaire, féérique*, 14-15 février 2014, Bibliothèque Royale de Belgique et Archives & Musée de la Littérature, à paraître aux éditions AML (Archives & Musée de la Littérature), Bruxelles.

CAPIAU-LAUREYS, Évelyne, « Un théâtre d'androïdes : un inédit de Maurice Maeterlinck », *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, tome XXIII, 1977, p. 7-33.

DESSONS, Gérard, *Maeterlinck. Le théâtre du poème*, Laurence Teper, Paris, 2006.

GORCEIX, Paul, *Les Affinités allemandes dans l'œuvre de Maurice Maeterlinck. Contribution à l'étude des relations du symbolisme français et du romantisme allemand*, PUF, Paris, 1975.

SIMÓN-PIERRET, Jean-Pierre, *Mauricio Maeterlinck y España*, Tesis doctoral, Editora de la Universidad Complutense de Madrid, Madrid, 1983.

ROSE, Maggie L., « Le tableau scénique des Sept Princesses », *Annales de la Fondation Maurice Maeterlinck*, tome XXVII, 1989, p. 107-112.

SALAÛN, Serge, « Maeterlinck en Espagne », dans Jean-René AYMES et Serge SALAÛN (dir.), *Le Métissage culturel en Espagne*, Presses Universitaires de la Sorbonne Nouvelle, Paris, 2001, p. 221-241.

Ouvrages et articles critiques sur la marionnette et le théâtre de marionnettes

Cette section comporte quelques ouvrages généraux sur la marionnette non cités dans le livre mais essentiels pour l'histoire de la marionnette.

Généralités

Alternatives théâtrales, n° 65-66, *Le Théâtre dédoublé. La marionnette face à l'acteur*, Bruxelles, novembre 2000.

Puck, no 1, *L'Avant-garde et la marionnette*, Charleville-Mézières, Institut International de la Marionnette, Paris, L'Âge d'Homme, 1988.

Puck, n° 3, *Marionnette et société*, Institut International de la Marionnette, Charleville-Mézières, 1990.

Puck, no 6, *Musiques en mouvement*, Institut International de la Marionnette, Charleville-Mézières, 1993.

Puck, no 8, *Écritures, dramaturgies*, Institut International de la Marionnette, Charleville-Mézières, 1995.

Puck, n° 14, *Les Mythes de la marionnette*, Institut International de la Marionnette, L'Entretemps, Charleville-Mézières, Montpellier, 2006.

Puck, n° 16, *L'Opéra des marionnettes*, Institut International de la Marionnette, L'Entretemps, Charleville-Mézières, Montpellier, 2009.

AYUSO, Adolfo, *Masters of the 20th century. Maîtres du XXe siècle*, Catalogue d'exposition réalisée lors du Congrès Mondial de l'Unima dans la Maison de la culture Okendo à San Sebastián, s. l .n. d. [2017], consultable à l'Institut International de la Marionnette de Charleville-Mézières.

« Miguel Prieto, directeur de la Tarumba. El guiñol en defensa de la República », *Fantoche*, n° 1, octobre 2007, p. 48-61.

BATY, Gaston et CHAVANCE, René, *Histoire des marionnettes*, PUF, Paris, 1959.

BEAUCHAMP, Hélène, GARÇIN-MARROU, Flore, NOGUÈS, Joëlle et VAN HAESBROECK, Élise (dir.), *Les Scènes philosophiques de la marionnette*, « La main qui parle », Institut International de la Marionnette, L'Entretemps, Charleville-Mézières, Montpellier, 2016.

BEAUCHAMP, Hélène, « Shakespeare aux marionnettes: la haine du personnage ? », dans Élisabeth ANGEL-PÉREZ et François LECERCLE (dir.), *La Haine de Shakespeare*, « E-Theatrum Mundi », Presses de l'Université Paris-Sorbonne, Paris, 2017, p. 213-229, édité en ligne sur l'URL: < <https://pups>.

paris-sorbonne.fr/catalogue/litteratures-francaises-comparee-et-langue/e-theatrum-mundi/la-haine-de-shakespeare >.

« Du mystère pour marionnettes à la marionnettisation du mystère au début du XXe siècle », dans Anne DUCREY et Tatiana VICTOROFF (dir.), *Renaissances du mystère en Europe. Fin XIXe siècle-début XXIe siècle*, Presses Universitaires de Strasbourg, Strasbourg, 2015, p. 293-304.

« La marionnette contre l'acteur : enjeux et apports d'un débat théâtral (du romantisme aux avant-gardes) » dans Laurence SCHIFANO (dir.), *La Vie filmique des marionnettes*, Presses Universitaires de Paris 10, Paris, 2008, p. 91-106.

« Envers et renversements de la marionnette chez Antonin Artaud : la fin d'un mythe de la modernité », *Théâtre/Public* n° 193, *La Marionnette ? Traditions, croisements, décloisonnement*, dossier conçu et réalisé par Julie Sermon, Paris, juin 2009, p. 7-11.

BENSKY, Roger-Daniel, *Recherches sur les structures et la symbolique de la marionnette*, Nizet, Paris, 1971.

Structures textuelles de la marionnette de langue française, Nizet, Paris, 1969.

BESNIER, Patrick, « Destruction générale du théâtre », *Puck*, n° 6, *Musiques en mouvement*, p. 81-87.

CANOVA GALIANA, Joaquina, « Valle-Inclán y Maeterlinck : Teatro de marionetas », *Valle-Inclán y su obra*, Taller d'investigacions valleinclanianas, Cop d'idees, San Cugat del Valles, 1992, p. 147-155.

CHESNAIS, Jacques, *Histoire générale des marionnettes*, Bordas, Paris, 1980 (1947).

ÉBEL, Emmanuelle, *L'objet marionnettique sur la scène contemporaine : le corps utopique*, thèse de doctorat en arts du spectacle, Université de Strasbourg, 2011.

ERULI, Brunella, « Texte et "pratique" dans le théâtre de marionnettes », dans Paul FOURNEL (dir.), *Les Marionnettes*, p. 107-118.

FRANCO, Bernard, « Kleist et le théâtre de marionnettes », *Études germaniques*, juillet-septembre 1999, p. 391-413.

FOURNEL, Paul (dir.), *Les Marionnettes*, Bordas, Paris, 1988.

GARRÉ-NICOARA, Marie, *L'Espace marionnettique, lieu de théâtralisation de l'imaginaire*, thèse de doctorat en arts du spectacle, Université d'Artois, 2013.

GIUDICELLI, Carole (dir.), *Surmarionnettes et mannequins. Craig, Kantor et leurs héritages contemporains*, « La Main qui parle », L'Entretiens, Institut International de la Marionnette, Montpellier, Charleville-Mézières, 2013.

GOUHIER, Henri, « La marionnette », dans *Le Théâtre et l'existence*, Aubier, Éditions Mouton, Paris, 1952 (1943), p. 119-127.

GAUDIN, Claude, *La Marionnette et son théâtre : le théâtre de Kleist et sa postérité*, « Aesthetica », Presses Universitaires de Rennes, Rennes, 2007.

Hans JEMOLI, « La musique sur la scène des marionnettes » dans Didier PLASSARD, *Les Mains de lumière*, p. 250-251.

JURKOWSKI, Henryk, *Écrivains et marionnettes, quatre siècles de littérature dramatique*, Institut International de la Marionnette, Charleville-Mézières, 1991.

« The sign systems of puppetry », dans Henryk Jurkowski et Francis PENNY (dir.), *Aspects of the puppet theatre. A collection of essays*, Puppetry Center Trust, Londres, 1988, p. 25-27.

« La Marionnette littéraire de Maeterlinck à Ghelderolde », *Puck* no 1, *L'Avant-garde et la marionnette*, p. 4-7.

« Satire, allégorie et engagement politique. Guignol engagé ? », *Puck*, no 3, *Marionnette et Société*, p. 18-23.

« Puppets and the work of Stanislaw Wyspiański », dans Keith TRIBBLE (dir.), *Marionette theatre in the symbolist era*, p. 169-180.

KELLY, Catriona, *Petrushka : the Russian Carnival Puppet Theatre*, Cambridge University Press, Cambridge, 1990.

LE BŒUF, Patrick (dir.), *Craig et la marionnette*, Actes Sud, Bibliothèque nationale de France, Arles, Paris, 2009.

LISTA, Giovanni, « L'espace marionnettisé ou la scène machine du Futurisme », *Puck*, n° 1, *L'Avant-garde et la marionnette*, p. 22-26.

« L'angoisse des machines, de Ruggero Vasari », *Les Voies de la création théâtrale, VII. Mises en scène des années 20 et 30*, CNRS, Paris, 1979, p. 277-305.

MAINDRON, Ernest, *Marionnettes et guignols, Les Poupées agissantes et parlantes à travers les âges*, Felix Juven, Paris, 1892.

MAGNIN, Charles, *Histoire des marionnettes en Europe depuis l'Antiquité jusqu'à nos jours*, Slatkine, Genève, 1981 (1852).

MCCORMICK John et PRATASIK, Bennie, *Popular Puppet Theatre in Europe, 1800-1914*, Cambridge University Press, Cambridge, 1998.

PLASSARD, Didier, *L'Acteur en effigie. Figures de l'homme artificiel dans le théâtre des avant-gardes historiques. Allemagne, France, Italie*, Institut International de la Marionnette, L'Âge d'Homme, Charleville-Mézières, Lausanne, 1992.

Les Mains de lumière, anthologie des écrits sur l'art de la marionnette, Institut international de la marionnette, Charleville-Mézières, 1996.

« L'art de montrer et de voiler » ou le mythe des origines du théâtre selon E. G. Craig », *Puck*, n° 14. *Les Mythes de la marionnette*, p. 83-92.

« D'abord le tapage. Images musicales de la marionnette », *Puck*, n° 6, *Musiques en mouvement*, p. 34-39.

« La traversée des figures », in *Puck*, n° 8, *Écritures, dramaturgies*, p. 15-19.

RECOING, Alain, « Punch et Judy », dans Paul FOURNEL (dir.), *Les Marionnettes*, p. 24-30.

SEGEL, Harold B., *Pinocchio's Progeny: Puppets, Marionettes, Automaton, and Robots in Modernist and Avant-Garde Drama*, John Hopkins University Press, Baltimore, Londres, 1995.

SPEAIGHT, George, *The History of the English Puppet Theatre*, Georges G. Harrap, Londres, 1985.

TILLIS, Steve, *Towards an Aesthetic of the Puppet: puppetry as a theatrical art*, Greenwood Press, New York, Londres, Westport, 1992.

TRIBBLE, Keith (dir.), *Marionette Theatre of the symbolist era*, Edwin Mellen Press, New York, 2002 (vol. 3 de *Mellen Studies in puppetry*).

TRIBBLE, Keith, « The rod puppet in the symbolist era », dans, Keith TRIBBLE (dir.), *Marionette Theatre in the symbolist era*, p. 65-81.

VÉDRINE, Hélène, « Le Chat-Noir sous l'œil de l'homme de Constantinople », dans Sophie BASCH et Pierre CHUVIN (dir.), *Pitres et pantins. Transformations du masque comique : de l'Antiquité au théâtre d'ombres*, Presses de l'Université Paris-Sorbonne, Paris, 2007.

WASCHINSKY, Peter, « Théâtre de marionnettes entre illusionnisme et distanciation », *Théâtre / Public*, n° 34-35, août-septembre 1980, p. 56-57.

France

Centenaire du cabaret du Chat-Noir, ses pièces d'ombres, ses artistes, ses poètes et ses compositeurs, catalogue de l'exposition du Centenaire du Cabaret du Chat-Noir au Musée de Montmartre, Musée de Montmartre, Paris, 1981.

Histoires sans paroles du Chat-Noir, Musée de la Bande Dessinée, CNBDI, Angoulême, 1998.

Napoléon au Chat-Noir, L'Épopée vue par Caran d'Ache, Éditions Adam Biro, Paris, 1999. Ouvrage publié à l'occasion de l'exposition *L'Épopée vue par Caran d'Ache — Napoléon au Chat-Noir*, Musée de l'Armée, 12 octobre-16 janvier 2000.

Guignol 14-18. Mobiliser, survivre, Lyon, Musées Gadagne, Milan, Silvana Editore, 2016.

BATY, Gaston, *Trois prêts tours et puis s'en vont... Théâtres forains de marionnettes à fils et leur répertoire 1800-1890*, « Masques », Odette Lieutier, Paris, 1942.

BEAUCHAMP, Hélène, « Guignol au front et à l'arrière : le répertoire lyonnais de la Grande Guerre », dans *Guignol 14-18*, p. 103-113.

BELLENGER, Rémy, *Le Théâtre des Pantins. Récit d'une enquête*, « Bibliothèque Pataphysique », L'Héxahèdre éditeur, Paris, 2015.

BLANCHART, Paul (dir.), *Gaston Baty (1885-1952), Notes et documents biographiques et bibliographiques*, *Revue d'Histoire du Théâtre*, 1952, 5e année, I-II.

BORDILLON, Henri, « Ronde autour du théâtre des Pantins, 18 lettres de Franc-Nohain à Claude Terrasse », *L'Étoile-Absinthe*, n° 29-30, 1986, p. 3-23.

CATHÉ, Philippe, « Le Théâtre des Pantins : d'un avatar d'*Ubu roi* aux prolégomènes de *Pantagruel*, *L'Étoile-absinthe*, n° 77-78, 1998.

FOURNEL, Paul (dir.), *Guignol. Les Mourguet*, Paris, Seuil, 1995.

GERVAIS, André-Charles, *Marionnettes et marionnettistes de France*, Bordas, Paris, 1947.

GROSHENS, Marie-Claude, *Des Marionnettes foraines aux spectacles de variétés. Les théâtres Borgniert*, Éditions de la Réunion des Musées Nationaux, Paris, 1995.

JEANNE, Paul, *Les Théâtres d'ombres à Montmartre de 1887 à 1923, Chat-Noir, Quat'Z'Arts, Lune Rousse, étude historique et analytique, avec la liste des pièces représentées, la Bibliographie des Ombres Françaises et un Appendice sur le montage du Théâtre*, Presses Modernes du Palais-Royal, Paris, 1937.

LUCET, Sophie, « Tentation des ombres à l'époque symboliste. L'attraction du Chat-Noir », dans Isabelle MOINDROT (dir.), *Le Spectaculaire dans les arts de la scène du romantisme à la Belle Époque*, « Arts du Spectacle », CNRS Éditions, Paris, 2006, p. 138-146.

LINDSAY, Frank Whiteman, *Dramatic parody by marionettes in eighteenth century*, King's Crown Press, Paris, New York, 1946.

OBERTHÜR, Mariel, *Le Cabaret du Chat-Noir à Montmartre, (1881-1897)*, Slatkine, Genève, 2007.

PLASSARD, Didier, « Guignol va à la guerre », *Puck*, n° 3, *Marionnette et société*, p. 28-35.

VIEILLARD, Paul, *Répertoire des pièces d'ombres de langue française*, volume dactylographié, Bibliothèque nationale de France (Fonds Rondel 13751), Paris, 1939, mis à jour en 1949.

Espagne

Historia de los títeres, exposición en la sala Mercedes Rueda, a partir del día 29 de junio 2004, Fundación Joaquín Díaz, Diputación de Valladolid, Ureña, 2004. Contient Joaquín ÁLVAREZ BARRIENTOS, « Apuntes sobre títeres » ; Salvador GARCÍA CASTAÑEDA, « La función de las marionetas en

el *Retablo de Maese Pedro* » ; Jesús RUBIO JIMÉNEZ, « Títeres y renovación artística en España durante el siglo XX » ; Pepe BABLÉ, « La Tía Norica y Cádiz » ; Angel VERGARA, « Títeres y música. Forma, sonido y movimiento » ; David VELA CERVERA, « El “Teatro Pinocho” de Salvador Bartolozzi » ; Adolfo AYUSO, « Cómicos y virtuosos a media luz. Los títeres durante la dictadura franquista » ; Paco PARICIO, « El oficio de titiritero ».

AXEITOS, Xosé Luis, « Rafael Dieste y las Misiones Pedagógicas », dans Eugenio OTERO URTAZA (dir.) *Las Misiones Pedagógicas, 1931-1936*, p. 478-497.

AZNAR SOLER, Manuel, « Rafael Dieste y el Retablo de Fantoques de Misiones Pedagógicas », dans Eugenio OTERO URTAZA (dir.) *Las Misiones Pedagógicas, 1931-1936*, p. 460-477.

BEAUCHAMP, Hélène, « Don Cristóbal de Polichinela, caméléon hispanique dans l’histoire », dans Didier PLASSARD (dir.), *Polichinelle, entre le rive et la mort. Filiations, ruptures et régénération d’une figure traditionnelle*, Silvana Editoriale, Musées Gadagne de Lyon, Milan, Lyon, 2014, p. 69-81.

« Transferts culturels et urgence historique. L’exemple du théâtre guignolesque d’agit-prop en Espagne (1934-1938) », dans Hélène BEAUCHAMP, Anne-Cécile DRUET et Axelle GUILLAUSSEAU (dir.), *Transferts culturels*, dossier de la revue *Mélanges de la Casa de Velázquez*, Nouvelle série, n° 38, 2, 2008, p. 59-79.

JARDI CASANY, Enric, *Historia del Quatre Gats*, Aedos, Barcelone, 1972.

MARTÍNEZ, Yanisbel, « Hemenegildo Lanz y los títeres », dans Yanisbel MARTÍNEZ (dir.), *Títeres, 30 años de Etcétera*, Etcétera éd., Grenade, 2012, p. 28-47.

MC CARTHY, Jim, « Militant Marionettes: Two “Lost” puppet plays of the spanish civil war, 1936-1939 », *Theatre Research International*, 23-1, p. 44-50.

MONOVA, Nina et AYUSO, Adolfo, « Una reunión en Moscú, 1937 : Miguel Prieto y Sergei Obraztov. Las fotos que han venido de Moscú », *Fantoche*, n° 12, año XIII, 2018, pp. 22-49.

PORRAS, Francisco, *Titelles, teatro popular*, Madrid, Editora Nacional, 1981.

« Le cliché du “monde comme théâtre de marionnettes” en Espagne au 19e siècle », *Puck*, n° 14, *Les Mythes de la marionnette*, p. 67-74.

SANDOVAL Anna de, et RAMÓN, Artur (dir.), *Els Quatre Gats i sus artistes (1897-1903)*, Institut del Teatre Català, Barcelone, 1999.

VAREY, John Earl, *Historia de los títeres en España (desde su origen hasta mediados del siglo XVIII)*, Revista de Occidente, Madrid, 1957.

« Los títeres en Cataluña en el siglo XIX », *Estudios hispánicos*, n° 5, 1960, p. 47-78.

VÁSQUEZ DE CASTRO, Isabel, *Le Théâtre de marionnettes populaire et son influence sur le renouveau scénique au cours du XXe siècle en Espagne*. Thèse de doctorat en Études Ibériques, Université de Paris IV, 1996.

Belgique

AVERMAETE, Roger, *Les Marionnettes de “Lumière”*, Les Écrivains réunis, Lyon, 1954.

L’Aventure de « Lumière », Arcade, Bruxelles, 1959.

GUIETTE, Robert, *Marionnettes de tradition populaire*, Les Éditions du Cercle d’Art, Bruxelles, 1950.

VAN DER ELST, Élisabeth, *Les Marionnettes en Belgique*, Pierre Mardaga éd., Sprimont, 1997.

OUVRAGES ET ARTICLES CRITIQUES SUR LE THÉÂTRE ET LES ARTS DE LA SCÈNE

Généralités

ABIRACHED, Robert, *La Crise du personnage dans le théâtre moderne*, « Tel », Gallimard, Paris, 1994 (1978).

AMIARD-CHEVREL, Claudine, *Le Théâtre artistique de Moscou de 1898 à 1917*, Service de reproduction des thèses de l'université, Lille, 3 vol., 1979.

AMIARD-CHEVREL, Claudine (dir.), *Du Cirque au théâtre*, L'Âge d'Homme, Lausanne, 1983.

BACKÈS, Jean-Louis, « Les avatars de l'identification », dans Bernard DORT et Jean-François PEYRET (dir.), *Bertold Brecht, Cahiers de L'Herne*, L'Herne, Paris, 1979, p. 99-107.

BARTHES, Roland, *L'Empire des signes*, Skira, Flammarion, Genève, Paris, 1980.

BRUN, Sarah, *Actualisations de la farce au tournant du siècle dans les domaines français, germanique et russe (1872-1917) : enjeux d'une réactivation générique*, thèse de doctorat en littérature comparée, Université de Rouen, 2014.

CORVIN, Michel (dir.), *Dictionnaire encyclopédique du théâtre*, Larousse, Paris, 2003 (1995).

DUSIGNÉ, Jean-François, *Du Théâtre d'Art à l'art du théâtre, anthologie des textes fondateurs*, Éditions Théâtrales, Paris, 1997.

Le Théâtre d'art, aventure européenne du XXe siècle, Éditions Théâtrales, Paris, 1997.

FORESTIER, Georges, article « Théâtre dans le théâtre », dans Michel CORVIN (dir.), *Dictionnaire encyclopédique du théâtre*, p. 1619-1620.

LORANG, Jeanne, « Les aventures du brave soldat Schwejk, mise en scène d'Erwin Piscator », dans Denis BABLET (dir.), *Mises en scène des années 20 et 30, Les Voies de la création théâtrale*, vol. VII, CNRS, Paris, 1979, p. 415-474.

PASQUIER, Pierre, *Le Masque et la transparence, ou l'image du théâtre oriental en Europe entre 1920 et 1940 (Antonin Artaud, Paul Claudel, Edward Gordon Craig et René Daumal)*, thèse de doctorat de Lettres Modernes, Caen, 1977.

PAVIS, Patrice, *Dictionnaire du théâtre*, Armand Colin, Paris, 2002 (1996).

RYKNER, Arnaud, *L'Envers du théâtre : dramaturgie du silence de l'âge classique à Maeterlinck*, José Corti, Paris, 1996.

SARRAZAC, Jean-Pierre (dir.), *Mise en crise de la forme dramatique : 1880-1910. Études Théâtrales*, no 15-16, Centre d'Études Théâtrales, Louvain-la-Neuve, 1999.

SZONDI, Peter, *Théorie du drame moderne*, Circé, Paris, 2006 (1965).

France

CAIZERGUES, Pierre, « Apollinaire, le cirque et les marionnettes », *Bérénice, revista quadrimestrale di letteratura francese*, 2e année, Rome, juillet 1981, p. 32-44.

CAHN, Isabelle (dir.), *Théâtre de l'Œuvre 1893-1900. Naissance du théâtre moderne*, Musée d'Orsay, Paris, 2005.

CORVIN, Michel, *Le Théâtre de recherche entre les deux guerres, le laboratoire Art et Action*, la Cité, L'Âge d'Homme, Lausanne, 1976.

DECROUX, Étienne, *Paroles sur le mime*, Librairie Théâtrale, Paris, 1963.

DUCREY, Guy (dir.), *Victorien Sardou un siècle plus tard*, Presses Universitaires de Strasbourg, Strasbourg, 2007.

FAIVRE-ZELLNER, Catherine, *Firmin Gémier, héraut du théâtre populaire*, Presses Universitaires de Rennes II, Rennes, 2006.

HAN, Jean-Pierre, « Roger Vitrac et l'expérience du théâtre Alfred Jarry », préface à Roger VITRAC, *Le Destin change de chevaux*, Rougerie, Mortemart, 1980.

KNOWLES, Dorothy, *La Réaction idéaliste au théâtre depuis 1890*, Slatkine, Genève, 1972, (1938).

KRZYWLOWSKI, Isabelle, « "Le côté révélateur de la matière" : masques, mannequins, et machines dans le théâtre d'Antonin Artaud (1920-1935) », dans Olivier PENOT-LACASSAGNE (dir.), *Antonin Artaud et les avant-gardes théâtrales*, p. 9-24.

LAPLACE-CLAVERIE, Hélène, *Modernes féeries : le théâtre du XXe siècle entre désenchantement et réenchantement*, Honoré Champion, Paris, 2007.

LUCET, Sophie, *Le « Théâtre en liberté » des symbolistes*, thèse de doctorat en Lettres, Université de Paris IV, 1997.

MARTIN, Isabelle, *Le Théâtre de la Foire, des tréteaux au boulevard*, Voltaire Foundation, University of Oxford, Oxford, numéro spécial de *Studies on Voltaire and the eighteenth century*, octobre 2002.

MARTINEZ, Ariane, *La Pantomime : théâtre en mineur. 1890-1945*, Presses de la Sorbonne Nouvelle, Paris, 2008.

MEYER-PLANTUREUX, Chantal (dir.), *Théâtre populaire, enjeux politiques : de Jaurès à Malraux*, Éditions Complexe, Paris, 2006.

MOINDROT, Isabelle (dir.), *Victorien Sardou : le théâtre et les arts*, Presses Universitaires de Rennes, Rennes, 2010.

Isabelle MOINDROT (dir.), *Drames et pièces historiques de Victorien Sardou*, 6 tomes, Classiques Garnier, Paris, 2017.

PENOT-LACASSAGNE, Olivier (dir.), *Artaud et les avant-gardes théâtrales*, Minard, Paris, 2005.

PÉZIN, Patrick (dir.), Étienne Decroux, mime corporel. Textes, études et témoignages, L'Entretemps, Saint-Jean-de-Védas, 2003.

ROBICHEZ, Jacques, *Le Symbolisme au théâtre : Lugné-Poe et les débuts de l'Œuvre*, l'Arche, Paris, 1972.

ROUGEMONT, Martine de, « Le rire de la parodie. Freud ou Bergson ? », *Dix-huitième siècle, Le Rire*, n° 32, PUF, Paris, 2000, p. 51-66.

SIMON, Arthur, *Gaston Baty, théoricien du théâtre*, Klincksieck, Paris, 1972.

VEINSTEIN, André, *Du Théâtre Libre au Théâtre Louis Jouvet. Les Théâtres d'art à travers leurs périodiques*, Librairie Théâtrale, Paris, 1955.

VOLTA, Ornella, « Satie, s'élever au rang d'une chose », *Puck, L'Avant-garde et la marionnette*, p. 28-29.

Espagne

AGUILERA SASTRE, Juan, « La labor renovadora de Cipriano de Rivas Cherif en el teatro español : *El Mirlo blanco* y *El Cántaro roto* (1926-1927), *Segismundo, revista hispánica de teatro*, 1985, n° 41-42, p. 233-245.

AGUILERA SASTRE, Juan et AZNAR SOLER, Manuel, *Cipriano de Rivas Cherif y el teatro español de su época (1891-1967)*, Asociación de Directores de Escena de España, Madrid, 1999.

AZNAR SOLER, Manuel, *Max Aub y la vanguardia teatral, (escritos sobre teatro, 1928-1938)*, Universitat de Valencia, Aula de teatre, Valence, 1993.

« "El Buhó" : Teatro de la F. U. E de la Universidad de Valencia », dans Dru DOUGHERTY y María Francisca VILCHES DE FRUTOS (dir.), *El teatro en España...*, p. 415-427.

BATTLE I JORDA, Carles, *Adrià Gual (1891-1902), per un teatre simbolista*, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelone, 2001.

BATTLE I JORDA, Carles, BRAVO, Isidre et COCA, Jordi, *Adrià Gual, Mitja Vida de Modernisme*, Àmbit Serveis Editorials, Barcelone, 1992.

BEAUCHAMP, Hélène, « Les théâtres impossibles de la pantomime en Espagne (1900-1930) », dans Arnaud RYKNER (dir.), *Pantomime et théâtre du corps : transparence et opacité du hors-texte*, « Le spectaculaire », Presses Universitaires de Rennes, Rennes, 2009, p. 179-195.

BONNÍN, Hermann, *Adrià Gual i l'Escola Catalana d'Art Dramàtic (1913-1923)*, Rafael Dalman éd., Barcelone, 1974.

Adrià Gual i l'Escola Catalana d'Art Dramàtic (1923-1934), Rafael Dalman éd., Barcelone, 1976.

CASTELLÓN, Antonio, *El teatro como instrumento político en España (1895-1914)*, Endymión, Madrid, 1994.

CHECA PUERTA, Julio Enrique, *Los teatros de Gregorio Martínez Sierra*, Fundación Universitaria Española, Madrid, 1998.

DOUGHERTY, Dru et VILCHES DE FRUTOS, María Francisca (dir.), *El teatro en España entre la tradición y la vanguardia (1918-1939)*, CSIC, Fundación Federico García Lorca, Tabapress, Madrid, 1992.

ESPINA, Antonio, *Bartolozzi. Monografía de su obra*, Editorial Reunión, México, 1956.

FÁBREGAS, Xavier, *Aproximació a la historia del teatre català modern*, Curial, Barcelone, 1972.

MARRAST, Robert, *El teatre durant la guerra civil espanyola : assaig d'història i documents*, Publicacions de l'Institut del Teatre, Edicions 62, Barcelone, 1978.

MCCARTHY, Jim, *Political Theatre during the Spanish Civil War*, University of Wales Press, Cardiff, 1999.

MONLEÓN, José, *El mono azul, teatro de urgencia y Romancero de la guerra civil*, Ayuso, Madrid, 1979.

MUNDI PEDRET, Franciso, *El teatro de la Guerra Civil*, Prensas y Publicaciones Universitarias, Barcelone, 1987.

PERAL VEGA, Emilio, *Un teatro sin palabras. La pantomima en España de 1890 a 1939*, Anthropos, Madrid, 2013.

Retablos de agitación política: nuevas aproximaciones al teatro de la guerra civil, Iberoamericana, Vervuert, Madrid, Frankfurt am Main, 2013.

PHOCAS-SABBAH, Jacqueline, *Le Théâtre sous la Seconde République espagnole : le travail de Cipriano de Rivas Cherif à Madrid : 1930-1936*, A.N.R.T., Université de Lille III, Lille, 1996.

RUBIO JIMÉNEZ, Jesús, *Ideología y teatro en España, 1890-1900*, Libros Pórtico, Universidad de Zaragoza, Saragosse, 1982.

El teatro poético en España del modernismo a las vanguardias, Secretariado de Publicaciones y Servicio de Actividades Culturales de la Universidad, Murcia, 1993.

La renovación teatral de 1900 : manifiestos y otros ensayos, Asociación de Directores de Escena de España, Madrid, 1998.

« *El Teatro de Arte (1908-1911) : un eslabón necesario entre el modernismo y las vanguardias* », dans *El teatro poético en España del modernismo a las vanguardias*, p. 133-156.

« Ediciones teatrales modernistas y puesta en escena », *Revista de literatura*, t. LIII, n° 105, CSIC, Madri, janvier-juin 1991, p. 103-150.

« Política y moral en el teatro comercial a principios del siglo XX », dans María Francisca VILCHES DE FRUTOS et Dru DOUGHERTY (dir.), *Teatro, sociedad y política en la España del siglo XX*, Fundación García Lorca, Madrid, 1996, p. 27-47.

SALAÜN, Serge, « Les mots et le corps : la rénovation du théâtre espagnol vers 1900 », *Hispanística XX*, n° 15, 1997, p. 3-22.

SALAÜN, Serge, RICCI, Évelyne et SALGUES, Marie (dir.), *La Escena española en la encrucijada (1890-1910)*, Fundamentos, Madrid, 2005.

UCELAY, Margarita, « El Club Teatral Anfistora », dans Dru DOUGHERTY et María Francisca VILCHES DE FRUTOS, *El teatro en España...*, p. 439-451.

VELA CERVERA, David, *Salvador Bartolozzi (1882-1950) : Ilustración gráfica, Escenografía. Narrativa y teatro para niños*, Universidad de Zaragoza, Saragosse, 1996.

VILCHES DE FRUTOS, María Francisca et DOUGHERTY, Dru, *La Escena madrileña entre 1918 y 1926, análisis y documentación*, Fundamentos, Madrid, 1990.

La Escena madrileña entre 1926 y 1931 : un lustro de transición, Fundamentos, Madrid, 1997.

Belgique

ARON, Paul, *La Mémoire en jeu, une histoire du théâtre de langue française en Belgique*, Théâtre national de la communauté française de Belgique, La Lettre Volée, Bruxelles, 1995.

VAN DE KERCKHOVE, Fabrice, « Lettres dansantes - Akarova et les avant-gardes théâtrales de Belgique », dans Anne VAN LOO (dir.) *Akarova, Spectacle et avant-garde*, p. 287-331.

VAN LOO, Anne (dir.), *Akarova. Spectacle et avant-garde 1920-1950*, Archives d'architecture moderne, Bruxelles, 1988.

Autres textes et ouvrages critiques

Généralités

ARON, Paul (dir.), *Du Pastiche, de la parodie et de quelques notions connexes*, Éditions Nota Bene, Montréal, 2005.

BAKHTINE, Mikhaïl, *L'Œuvre de François Rabelais et la culture populaire au Moyen Âge et sous la Renaissance*, « Tel », Gallimard, Paris, 1988. Traduit du russe par Andrée Robel.

BOIE, Bernhild, *L'Homme et ses simulacres, essai sur le romantisme allemand*, José Corti, Paris, 1979.

DELEPIERRE, Octave, *Essai sur la parodie, Miscellanies of the Philobiblon Society*, v. XII, Wittingham and Wilkins, Londres, 1868-1869.

DOUSTEYSSIER-KHOZE, Catherine et PLACE-VERGHNE, Floriane (dir.), *Poétiques de la parodie et du pastiche de 1850 à nos jours, Modern French Identities*, no 55, Peter Lang, New York, Oxford, 2006.

HANNOOSCH, Michele, *Parody and decadence, Laforgue's Moralités légendaires*, Ohio State University Press, Columbus, 1989.

HUTCHTEON, Linda, *Theory of parody*, Methuen, New York, Londres, 1985.

« Ironie, satire, parodie », *Poétique*, n° 46, 1981.

ROSE, Margaret, *Parody/Meta-fiction. An Analysis of Parody as Critical Mirror of the Writing and the Reception of fiction*, Croom Helm, Londres, 1979.

SANGSUE, Daniel, *La Parodie*, « Concours littéraires », Hachette Supérieur, Paris, 1994.

La Relation parodique, « Les Essais », José Corti, Paris, 2007.

TYNIANOV, Iouri, « Destruction, parodie », *Change*, n° 2, 1969.

France

RAITT, A. W., *Villiers de l'Isle-Adam et le mouvement symboliste*, José Corti, Paris, 1965.

Espagne

TÉRESA OCAÑA, María, *Picasso y el 4 Gats, la llave de la modernidad*, Museu Picasso, Lunwerg editores, Barcelone, 1995.

OTERO URTAZA, Eugenio, *La Misiones pedagógicas : una experiencia de educación popular*, Ediciós do Castro, La Corogne, 1982.

OTERO URTAZA, Eugenio, (dir.), *Las Misiones Pedagógicas, 1931-1936*, Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, Residencia de Estudiantes, Madrid, 2007.

Belgique

ARON, Paul, *La Belgique artistique et littéraire : 1848-1914*, Éditions Complexe, Bruxelles, 1997.

QUAGHEBEUR, Marc, *Histoire, forme et sens en littérature. La Belgique francophone*, t. 2, *L'Ébranlement (1914-1944)*, Peter Lang, Bruxelles, 2017.

AUTRES TEXTES

BONAVENTURA, *Les Veilles*, dans *Romantiques allemands*, t. 2, « Bibliothèque de la Pléiade », Gallimard, Paris, 1973. Introduction par Erika Tunner, notice et notes par Jean-Claude Schneider.

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de, *Don Quichote de la Mancha*, Espasa Calpe, Madrid, 2002.

Don Quichotte, Nouvelles Exemplaires, « Bibliothèque de Pléiade », Gallimard, Paris, 1989 (1949). Traduction de César Oudin et François Rosset, revue, corrigée et annotée par Jean Cassou.

COVARRUBIAS, Sebastián de, *Tesoro de la lengua castellana, o española*, Luis Sanchez, Madrid, 1611.

GENET, Jean, *Un Captif amoureux*, Gallimard, Paris, 1986.

HOFFMANN, Ernst Theodor Amadeus, *L'Automate (Contes des frères Séraphin)*, dans *Contes d'Hoffmann*, Les Libraires Associés, Paris, 1964, p. 752-775.

LESAGE, Alain-René, *Pierrot-Romulus ou le ravisseur poli (1722)*, dans Alain-René LESAGE et Jacques-Philippe d'ORNEVAL, *Le Théâtre de la Foire, ou l'Opéra comique, contenant les meilleures pièces qui ont été représentées aux foires de St Germain et de St Laurent, recueillies, revues et corrigées par M. Le Sage, d'Orneval et Fuzelier*, P. Gaudouin, Paris, 1731, vol. V.

PIRON, Alexis, *Arlequin Deucalion (1722)*, reproduit dans Dominique LURCEL, *Le Théâtre de foire au XVIIIe siècle*, Union Générale d'Édition, Paris, 1983.

Colombine Nitétis, parodie en un acte mêlé de vaudevilles représenté par les marionnettes de la troupe de Francisque à la foire Saint-Laurent, en 1722, s.l. n.d.

RACINE, Jean, *Andromaque*, Maxi-Poche, Paris, 1995.

RIMBAUD, Arthur, *Une Saison en enfer*, Livre de Poche, Paris, 1998.

SHAKESPEARE, William, *Macbeth*, Garnier-Flammarion, Paris, 1993. Édition bilingue, traduction de Pierre-Jean Jouve.

VILLIERS DE L'ISLE-ADAM, Auguste de, *L'Ève future*, « Folio », Gallimard, Paris, 1993 (1886).

ZORILLA, José, *Don Juan Tenorio*, Cátedra, Madrid, 1981.